

ERSATZTEIL-LISTE SPARE PARTS LIST LISTE DES PIECES DE RECHANGE

Änderungen vorbehalten!
With the reserve of modifications!
Modifications reserves!

**ZF- SCHLEPPERTRIEBWERK
ZF-TRACTOR TRANSMISSION
ENSEMBLE BOITE-PONT ZF
POUR TRACTEURS AGRICOLES**

T-318

Stückliste Nr.: / Parts list No.: / Liste de pieces No.: 2052 002 107/ 108/ 109/ 110/ 124/ 081
2052 001 080



ZAHNRADFABRIK PASSAU GmbH
Donaustr. 25-71 94034 Passau

Ausgabe: 12.70

LIEFERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE

Bestellungen von Ersatzteilen sollen stets folgende Angaben enthalten, um eine richtige und schnelle Lieferung zu sichern:

1. Type
2. Aggregatnummer
3. Stücklistennummer
4. Fabrikat und Type des Fahrzeuges
5. Benennung des Ersatzteils: Wie in der Ersatzteilliste aufgeführt.
6. Ersatzteil-Nummer: Siehe Ersatzteilliste, Nummer ist größtenteils auch im Teil eingeschlagen.
7. Versandart: Post, Luftpost, Express, Fracht, Eilgut, Stückgut; fehlen Angaben, so geschieht der Versand nach unserem Ermessen.

} Angaben siehe Typenschild
bzw. eingeschlagene Zahlen

Telefonische oder telegraphische Bestellungen bitten wir schriftlich zu bestätigen.

Der Versand geschieht auf Gefahr des Käufers, auch dann, wenn die Ersatzteile nicht berechnet werden.

Zahlungsbedingungen: Die Kosten für Ersatzteile werden durch Nachnahme erhoben.

DELIVERY CONDITIONS FOR SPARE PARTS

In order to secure a correct and prompt delivery, all spare part orders should be compiled as follows:

1. Type
2. Serial-No.
3. Parts list No.
4. Trade mark and type of vehicle:
5. Denomination of spare part: according to the indication in the parts list.
6. Spare parts No.: see spare parts list, the number is very often engraved on the part.
7. Way of delivery: mail, air mail, express delivery, ordinary freight, express goods, cargo; if no indication is made, the transportation will be realized to our opinion.

} see indications on type
identification plate
resp. engraved part number

We kindly ask you to confirm orders given by telephone call or telegramme.

Even if the spare parts are free of charge the delivery will be to the buyers obligations.

Terms : Cash on delivery

CONDITIONS DE LIVRAISON POUR LES PIÈCES DE RECHANGE

Afin de vous assurer une prompte et correcte livraison, les commandes des pièces de rechange doivent être rédigées dans la façon suivante:

1. Type
2. No. de la série
3. No. de la liste de pièces
4. Marque et type de véhicule
5. Dénomination de la pièce de rechange comme indiqué sur la liste des pièces de rechange.
6. No. de la pièce : v. liste des pièces de rechange, la plupart du temps, le nombre vient aussi poinçonner sur la pièce.
7. Mode d'expédition : par poste, poste aérienne, express, en grande vitesse, en colis ; où il n'y a pas des spécifications, l'expédition sera effectuée à notre choix.

} v. les indications sur la plaque
de type, resp. les chiffres poinçonnées

Nous vous prions de nous confirmer par écrit les commandes données par téléphone ou télégramme.

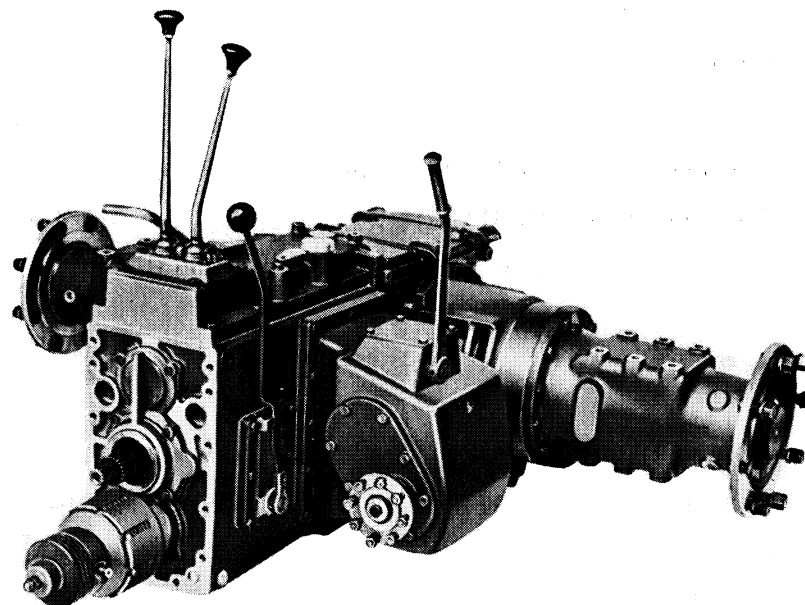
La marchandise sera toujours expédiée aux risques de l'acheteur, même dans le cas où les de rechange ne viennent pas facturées.

Conditions de payment: contre remboursement.



ERSATZTEIL - LISTE

Anleitung zur Bedienung und Wartung



Schlepper-Triebwerk

T - 318
Steyr

Stücklisten Nr.:

2052002107
2052002108
2052002109
2052002110
2052002124
2052002081

Ausf. II mit Synchronisierung

2052001080

Ausf. I Klauen- und Leichtschtaltung



Zahnradfabrik Passau G.m.b.H. Passau-Grubweg

Baulizenz der Zahnradfabrik Friedrichshafen AG.

INHALTSVERZEICHNIS

Inhalt	Seite	Verzeichnis der Ersatzteilgruppen	Tafel
Schlepper-Triebwerk T-318 Titelbild-Bild I	1	Abtrieb rechts und links	6
Bedienungshebel-Bild II	3	Antriebswelle	3 + 4
Blick in das Triebwerk-Zahnräder u. Wellen-Bild III ..	4	Bremsen	6 + 7
		Differential	5
		Gehäusedeckel hinten	1
		Gehäusedeckel vorne	1
Wichtige Hinweise	5	Getriebegehäuse	1
Bedienung und Wartung	6	Gruppengetriebe	3 + 4
Ölvorschrift	8	Hauptwelle	3 + 4
Ersatzteil-Liste	9	Kriechgang-Verschlußteile	1
		Kriechgang	2
		Ölversorgung-Verschlußteile	1
Ersatzteilnummernverzeichnis	} Anhang	Pumpenantrieb-Verschlußteile	1
Lieferbedingungen für Ersatzteile		Rücklauf	3 + 4
Kundendienststellen und Vertretungen		Schaltung	1
		Schaltung für Differentialsperre	5
		Superkriechgang	2
		Vorderradantrieb	8
		Vorgelegewelle	3 + 4
		Zapfwelle mit Lamellenkupplung	3
		Zapfwelle	4
		Zapfwellenschaltung	3 + 4

Bild II BEDIENUNGSHEBEL

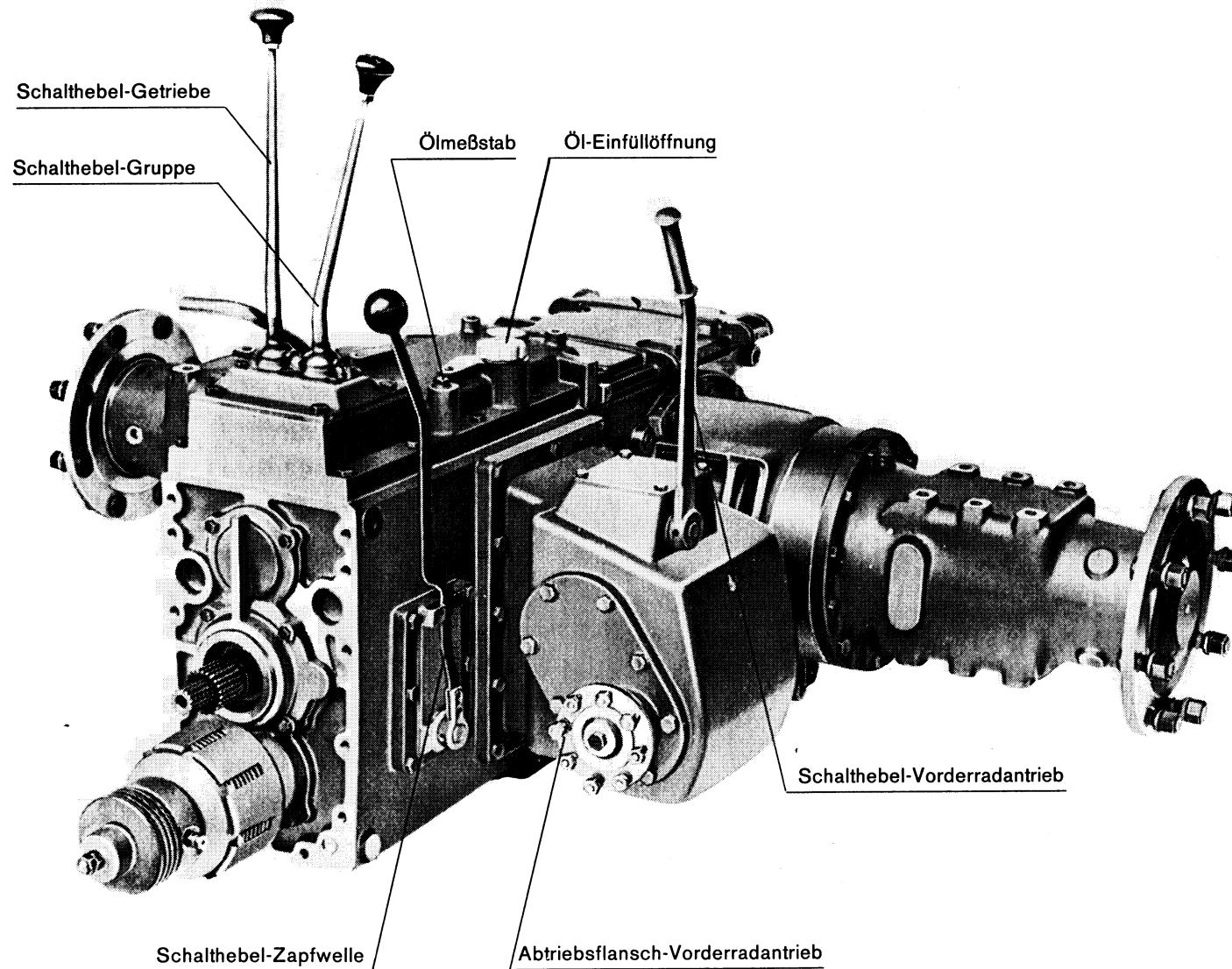
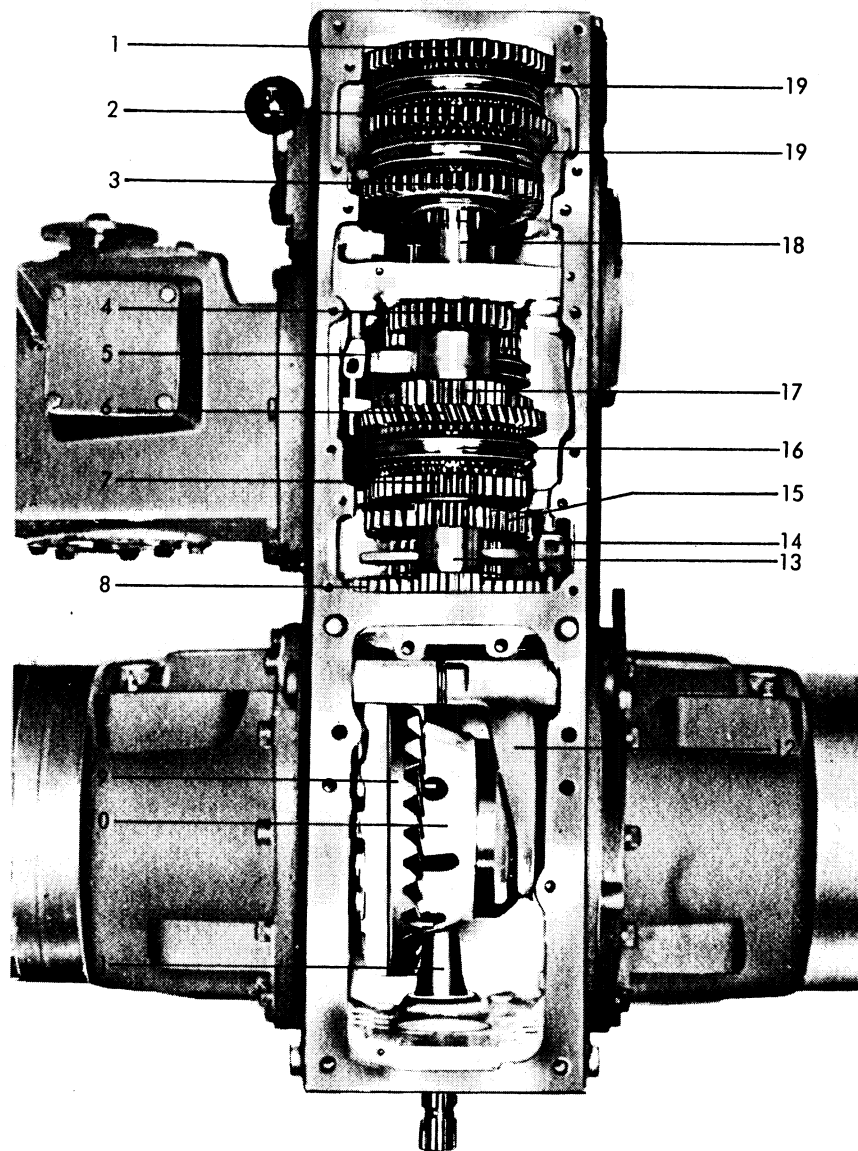


Bild III BLICK IN DAS TRIEBWERK · ZAHNRÄDER UND WELLEN



ERLÄUTERUNGEN ZU Bild III

- 1 = Stirnrad Normal-Gruppe
- 2 = Stirnrad Zwischen-Gruppe
- 3 = Stirnrad Rückwärts-Gang
- 4 = Stirnrad 4. Gang
- 5 = Schaltgabel 3. und 4. Gang
- 6 = Stirnrad 6. Gang
- 7 = Stirnrad 5. Gang
- 8 = Stirnrad 1. Gang
- 9 = Tellerrad
- 10 = Differentialgehäuse
- 11 = Zapfwelle
- 12 = Schaltgabel Differentialsperre
- 13 = Vorgelegewelle
- 14 = Schaltgabel 1. und 2. Gang
- 15 = Stirnrad 2. Gang
- 16 = Schiebemuffe 5. und 6. Gang
- 17 = Stirnrad 3. Gang
- 18 = Gruppenwelle
- 19 = Schiebemuffe - Gruppe

WICHTIGE HINWEISE

Beim Schalten der einzelnen Gänge und Gruppen stets auskuppeln.

Nicht mit Gewalt schalten.

Bei T - 318 I Ausführung mit ZF - Leichtschtung (mit Schaltstiften).

Schalten der Gruppe von Vorwärts auf Rückwärts und umgekehrt nur bei ausgetretener Fahrkupplung und stillstehendem Fahrzeug.

Bei T - 318 II Ausführung mit Synchronisierung.

Umschalten von Vorwärts auf Rückwärts und umgekehrt nur bei ausrollendem Fahrzeug, kurz vor Stillstand oder bei stehendem Fahrzeug durchführen.

Schalten der Zwischen-oder Normalgruppe kann während der Fahrt oder im Stand erfolgen.

Ein- und Ausschalten des Kriechganges nur bei stillstehendem Fahrzeug und ausgetretener Fahrkupplung vornehmen.

Der Kriechgang darf nur für leichte Arbeiten verwendet werden. Zugarbeit und Einfallenlassen der Kupplung sind zu vermeiden.

Bei Ein- und Ausschalten der Nebenantriebe, ausgenommen Vorderradantrieb, Zapfwellenkupplung treten.

Der Vorderradantrieb ist nur bei Bedarf zuzuschalten. Bei Straßenfahrten ist der Antrieb im allgemeinen nicht erforderlich und deshalb auch nicht einzuschalten.

Rutschenlassen der Lamellenkupplung im Vorderradantrieb führt zu Schäden!

Differentialsperre

a) Einschalten

Differentialsperrhebel mit kräftigem Ruck einschalten, damit die Sperre voll zum Eingriff kommt.

In dieser Stellung ist der Sperrhebel zu halten.

Wenn die Differenz der Radumdrehungen zu hoch ist, d.h. ein Rad durchrutscht und das andere Rad steht, muß beim Einschalten der Differentialsperre kurz ausgekuppelt werden.

Achtung:

Die Differentialsperre darf niemals in Kurven benützt werden. Bei eingerückter Differentialsperre die Lenkbremse nicht betätigen.

b) Ausschalten

Differentialsperrhebel freigeben.

Springt der Sperrhebel nicht in Ausschaltstellung zurück, wird durch leichtes Gegensteuern nach rechts und links das Ausrücken begünstigt - unter Umständen durch kurzes Auskuppeln die Zugkraft des Fahrzeugs unterbrechen.

Falsche oder gewaltsame Bedienung führt zu Schäden an Sperre und anderen Getriebeteilen.

Bei Zapfwellenantrieb ist es zweckmäßig, eine Rutschkupplung, welche auf ein max. Drehmoment von 160 mkp bei 540 U/min. eingestellt ist, vor dem angetriebenen Gerät einzubauen.

Beim Abschleppen des Fahrzeuges:

1. Schalt- und Gruppenschalthebel auf Null-Stellung bringen.
2. Abschlepp-Geschwindigkeit nur maximal 10 km/h!

BEDIENUNG UND WARTUNG

Anlassen

Beim Anlassen des Motors ist aus Sicherheitsgründen die Kupplung zu treten, damit ein noch eingeschalteter Gang oder Nebenantrieb wie Zapfwelle usw. keinen Schaden anrichten kann. Sobald der Motor läuft, einen evtl. nicht benötigten eingeschalteten Antrieb ausschalten und langsam einkuppeln.

Gruppenschaltung

Bei T - 318 I Ausführung mit ZF-Leichtschaltung (mit Schaltstiften)

Schalten der Gruppe von Vorwärts auf Rückwärts und umgekehrt nur bei **ausgetretener Fahrkupplung und stillstehendem Fahrzeug**.

Bei T - 318 II Ausführung mit Synchronisierung.

Das Umschalten von "Vorwärts" auf "Rückwärts" und umgekehrt kann nach **Treten der Fahrkupplung** sowohl im Stillstand als auch bei **ausrollendem Fahrzeug, kurz vor Stillstand** durchgeführt werden. **Das Schalten der Zwischen- oder Normalgruppe** kann sowohl im Stand als auch während der Fahrt bei **jeweils ausgetretener Fahrkupplung** erfolgen, entsprechend dem normalen Gangwechsel.

Gangschaltung

Vor dem Schalten, Fahrkupplung treten. Den Erfordernissen entsprechenden Gang einschalten. Beim langsamen Wiedereinkuppeln Feststellbremse lösen.

Beim Schalten der einzelnen Gänge stets auskuppeln.

Gang nicht ruckartig einlegen, sondern am Druckpunkt konstant weiterdrücken, bis sich der **Gang leicht einlegen läßt**.

Beim **Herunterschalten** in den unteren Gängen kann zur Schonung

der Reibkegel der Synchronisierung **etwas Zwischengas gegeben werden**. Die **Geschwindigkeitsgrenzen** für jeden Gang sind **einzuhalten**, damit der **Motor nicht überdreht** wird.

Kriechgang

Ein- und Ausschalten des Kriechganges nur bei stillstehendem **Fahrzeug** und bei **ausgetretener Fahrkupplung** vornehmen. Der Kriechgang - oder Superkriechgang - ist für besondere Arbeiten (Grabenfräsen usw.) vorgesehen, wo es auf möglichst geringe Geschwindigkeit ankommt. **In keinem Fall darf ein Kriechgang verwendet werden**, um unter **schwierigen Bedingungen Lasten zu ziehen**, die der Schlepper im 1. Normalgang nicht mehr bewältigen würde.

Bei eingeschaltetem Kriechgang sind nur der 1. und 2. Gang schaltbar. Die größeren Gänge sind bei Kriechgangbetrieb gesperrt.

(Erst nach Ausschalten des Kriechganges sind wieder sämtliche zur Verfügung stehenden Gänge schaltbar).

Nebenantriebe

Bei **Ein- und Ausschalten der Nebenantriebe**, ausgenommen Vorderradantrieb, **stets die Zapfwellenkupplung** betätigen.

Zapfwelle

Bei **schweren Zapfwellenarbeiten**, beispielsweise Bodenfräsen, ist folgendes zu beachten:

BEDIENUNG UND WARTUNG

1. Schnelle Stufe (1000 U/min) verwenden.
2. Im Betriebszustand auf minimalen Beugungswinkel der Gelenkwelle achten.
3. Überlastschutz verwenden und dessen Funktionstüchtigkeit überwachen.

Differentialsperre

Die Differentialsperre wird durch Hochziehen des Hebels von Hand oder durch Niedertreten mit dem Fuß bedient.

Die **Differentialsperre** darf nur bei **geringer Geschwindigkeit** und **niemals in Kurven benützt** werden. Ebenfalls darf die **Lenkbremse bei eingerückter Differentialsperre nicht betätigt** werden.

Abschleppen

Beim Abschleppen des Fahrzeuges ist zu beachten:

1. Schalt- und Gruppenschalthebel auf Null-Stellung bringen.
2. Die maximale Abschlepp-Geschwindigkeit darf 10 km/h nicht überschreiten.

Bremsen

Vor Antritt jeder Fahrt sollten die Bremsen auf gute Wirksamkeit geprüft werden. Die Betriebsbremse (Fußbremse) hat die Hauptarbeit zu leisten, während die Feststellbremse (Handbremse) vorwiegend dazu dient, den Schlepper beim Abstellen zu sichern.

Hydraulische Ausführung

Die Betriebsbremse ist eine Servo-Backenbremse und wird hydraulisch betätigt. Die Bremspedale dürfen in einwandfreiem Zustand

der Bremse einen Leerweg von nur maximal 20-30 mm besitzen. Sind die Bremspedale weiter durchzutreten, müssen die Bremsen nachgestellt werden. **Bei jedem Nachstellen sind die Bremsen erneut zu zentrieren.**

Baut sich erst nach mehrmaligem Treten der Pedale ein Bremsdruck auf, so ist Luft in der Bremsanlage. Die Bremse muß dann neu entlüftet werden.

Mechanische Ausführung

Die Betriebsbremse (Simplex-Bremse) wird mechanisch durch einen Nocken betätigt. Die Bremspedale dürfen in einwandfreiem Zustand der Bremse einen Leerweg von nur maximal 20 - 30 mm besitzen. Sind die Bremspedale weiter durchzutreten, müssen die Bremsen nachgestellt werden, und zwar auf beiden Seiten ganz gleichmäßig, weil die Bremsen sonst einseitig ziehen und auf glattem Boden Schleudern verursachen.

In langen Gefällstrecken soll die Betriebsbremse nicht dauernd betätigt werden, um Überhitzung zu vermeiden.

Gegebenenfalls auf den nächst kleineren Gang zurückschalten.

Bei Straßenfahrt sind bei entsprechender Betätigungsart die beiden Bremspedale stets durch einen Riegel verbunden. Die Verriegelung soll nur auf dem Acker gelöst werden, wenn es darum geht, möglichst enge Kurven auszufahren.

Dabei wird unter gleichzeitigem Einschlag der Lenkung nur eines der beiden Pedale, und zwar das auf der inneren Seite der Kurve liegende, getreten.



Schlepper - Triebwerk T - 318

ERSATZTEIL-LISTE

Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich

Tafel 1 T - 318 Steyr

Getriebegehäuse
Översorgung-Verschlußteile
Gehäusedeckel hinten
Gehäusedeckel vorne
Schaltung
Pumpenantrieb-Verschlußteile
Kriechgang-Verschlußteile

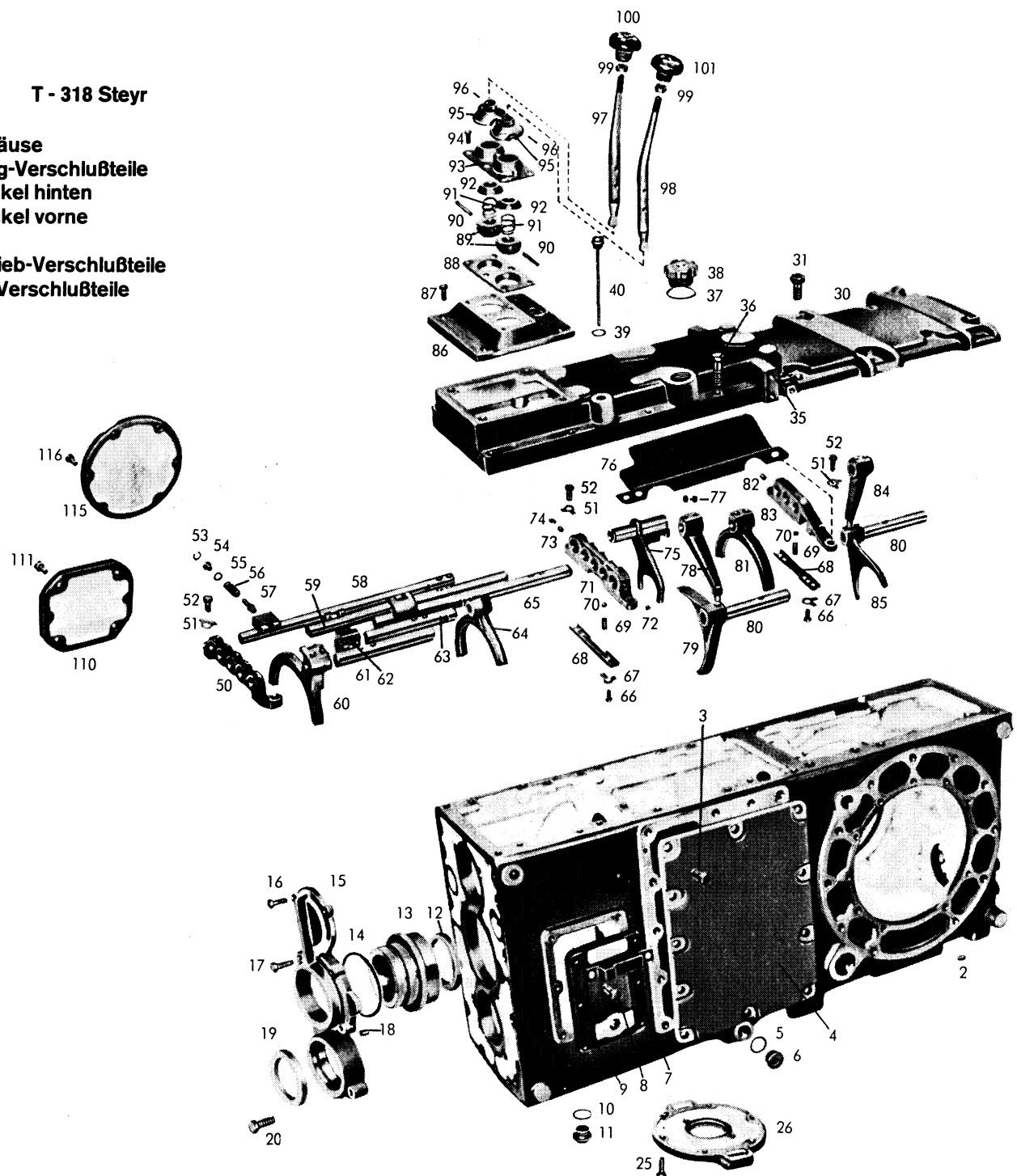


Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002						2052 001 080	Bemerkung
			107	108	109	110	124	081		
<u>Getriebegehäuse</u>										
1	2052 301 015	Getriebegehäuse	1	1	1	1	1	1	1	} zu Bild 1
—	0730 365 003	Typenschild	1	1	1	1	1	1	1	
—	0631 311 009	Kerbnagel 3x5 DIN 1476 - 4 D	4	4	4	4	4	4	4	
—	0630 361 038	Deckel 12 DIN 443 - ph.	1	1	1	1	1	1	1	
—	0630 361 046	Deckel 42 DIN 443 - ph. (Stirnseite-Getriebe)	2	2	2	2	2	2	2	
—	6042 307 032	Dichtung für Kraftheber (wird lose mitgeliefert)	1	1	1	1	1	1	1	
2	0630 361 038	Deckel 12 DIN 443 - ph.	1	1	1	1	1	1	1	} entfällt bei Ausführung mit Vorderradantrieb
3	0636 016 009	Sechskantschraube M 12x25 DIN 933 - 8 G	11	11	11	11	11	11	11	
4	2052 346 001	Verschlußdeckel (Vorderradantrieb)	1	1	1	1	1	1	1	
5	0634 801 165	Ring A 26x31 DIN 7603	2	2	2	2	2	2	2	
6	0636 302 008	Verschlußschraube M 26x1,5 DIN 908 - 5 S	2	2	2	2	2	2	2	
7	2052 342 038	Bügel	1	1	1	1	1	1	1	
8	0636 015 127	Sechskantschraube M 10x30 DIN 933 - 8 G	6	6	6	6	6	6	6	
9	2052 342 026	Deckel	1	1	1	1	1	1	1	
10	0634 801 200	Ring A 24x29 DIN 7603	1	1	1	1	1	1	1	
11	0736 304 017	Verschlußschraube M 24x1,5	1	1	1	1	1	1	1	
12	0734 319 022	Wellen-Dichtring (70x90x10)	1	1	1	1	1	1	1	
13	2052 302 078	Lagerbuchse	1	1	1	1	1	1	1	
14	0634 306 119	Ring OR 94,2x5,7	1	1	1	1	1	1	1	
15	2052 310 034	Verschlußdeckel	1	1	1	1	1	1	1	} zu Bild 15
—	0730 000 001	Distanzscheibe s = 0,2 mm wahlweise:	1	1	1	1	1	1	1	
—	0730 000 001	Distanzscheibe s = 0,1 mm (002)	1	1	1	1	1	1	1	
—	2052 310 035	Verschlußstück	—	—	—	—	1	1	1	
16	0636 115 084	Sechskantschraube M 8x22 DIN 933 - 8 G	2	2	2	2	2	2	2	
17	0636 010 066	Sechskantschraube M 8x30 DIN 933 - 8 G	4	4	4	4	4	4	4	
18	0631 306 072	Zylinderstift 10 m 6x18 ZFN - 6	1	1	1	1	1	1	1	
19	0634 309 104	Wellen-Dichtring B 1 Fg SL (80x100x13)	1	1	1	1	—	—	—	

Tafel 1

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002						2052 001	Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	080	
20	0636 015 100	Sechskantschraube M 8x40 DIN 933 - 8 G	2	2	2	2	2	2	2	
<u>Ölversorgung - Verschußteile</u>										
25	0636 015 120	Sechskantschraube M 10x25 DIN 933 - 8 G	6	6	6	6	6	6	6	
26	2052 336 066	Deckel	1	1	1	1	1	1	1	
<u>Gehäusedeckel hinten</u>										
30	2057 340 095	Gehäusedeckel	1	1	1	1	1	1	1	} entfällt bei Ausführung mit Kraftheber
31	0636 016 039	Sechskantschraube M 16x35 DIN 933 - 8 G	6	6	6	6	6	6	6	
<u>Gehäusedeckel vorne</u>										
35	2052 306 104	Gehäusedeckel	1	1	1	1	1	1	1	
36	0636 010 156	Sechskantschraube M 10x40 DIN 931 - 8 G	10	10	10	10	10	10	10	
37	0634 801 215	Ring A 42x49 DIN 7603	1	1	1	1	1	1	1	
38	2052 206 007	Entlüfter komplett	1	1	1	1	1	1	1	
39	0634 801 057	Ring A 18x22 DIN 7603	1	1	1	1	1	1	1	
40	2052 206 003	Ölmeßstab komplett	1	1	1	1	1	1	1	
<u>Schaltung</u>										
50	2052 306 042	Lagerbügel vorne	1	1	1	1	1	1	1	
51	0630 603 007	Sicherungsblech 10,5 DIN 463	6	6	6	6	6	6	6	
52	0636 015 120	Sechskantschraube M 10x25 DIN 933 - 8 G	6	6	6	6	6	6	6	
53	0630 502 003	Sicherungsring 15x1 DIN 472	1	1	1	1	1	1	—	
54	2052 306 055	Führungshülse	1	1	1	1	1	1	—	
55	0730 000 272	Ring	1	1	1	1	1	1	—	
56	0732 040 322	Zylinderschrauben-Druckfeder	1	1	1	1	1	1	—	
57	2052 306 054	Anschlagbolzen	1	1	1	1	1	1	—	

Tafel 1

T - 318 Steyr

Tafel 1										
Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002						2052 001	Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	080	
58	2052 206 051	Schaltschiene komplett 1. u. 2. Gang	1	1	1	1	1	1	—	
—	2052 206 081	Schaltschiene komplett 1. u. 2. Gang	—	—	—	—	—	—	1	
59	2052 206 071	Schaltschiene komplett 3. u. 4. Gang	1	1	1	1	1	1	—	
—	2052 206 084	Schaltschiene komplett 3. u. 4. Gang	—	—	—	—	—	—	1	
60	2052 306 077	Schaltgabel (Zwischengruppe)	1	1	1	1	1	1	—	
—	2052 306 067	Schaltgabel (Zwischengruppe)	—	—	—	—	—	—	1	
61	2052 306 078	Schaltschiene (Zwischengruppe)	1	1	1	1	1	1	—	
—	2052 306 126	Schaltschiene (Zwischengruppe)	—	—	—	—	—	—	1	
62	2052 306 065	Mitnehmer (Reversiergruppe)	1	1	1	1	1	1	1	
63	2052 306 076	Schaltschiene (Reversiergruppe)	1	1	1	1	1	1	—	
—	2052 306 125	Schaltschiene (Reversiergruppe)	—	—	—	—	—	—	1	
64	2052 306 075	Schaltgabel (Reversiergruppe)	1	1	1	1	1	1	—	
—	2052 306 064	Schaltgabel (Reversiergruppe)	—	—	—	—	—	—	1	
65	2052 206 073	Schaltschiene komplett 5. u. 6. Gang	1	1	1	1	1	1	—	
66	0636 015 073	Sechskantschraube M 8x18 DIN 933 - 8 G	4	4	4	4	4	4	4	
67	0630 603 005	Sicherungsblech 8,4 DIN 463	4	4	4	4	4	4	4	
68	2052 306 049	Deckblech	2	2	2	2	2	2	2	
69	1203 306 092	Druckfeder	6	6	6	6	6	5	4	
70	0635 460 021	Kugel 10 Ø III DIN 5401	6	6	6	6	6	5	4	
71	2052 306 044	Lagerbügel (Mitte)	1	1	1	1	1	—	—	
—	2052 306 043	Lagerbügel (Mitte)	—	—	—	—	—	1	1	
72	0635 460 015	Kugel 8 Ø III DIN 5401	3	3	3	3	3	2	2	
73	0731 208 019	Sperrstift	1	1	1	1	1	—	—	
74	0731 201 193	Sperrstift	1	1	1	1	1	—	—	
—	0630 505 002	Sprengring 7 DIN 9045	1	1	1	1	1	—	—	zu Bild 74
75	2052 214 036	Schaltgabel komplett (Kriechgang)	1	1	1	1	1	—	—	
76	2052 306 140	Spritzblech	1	1	1	1	1	1	1	
77	1238 306 065	Gewindestift	12	12	12	12	12	12	10	
78	2052 306 060	Umlenkhebel	1	1	1	1	1	1	1	

Tafel 1

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung			2052 002				2052 001		Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	080		
79	2052 306 037	Schaltgabel 3. u. 4. Gang	1	1	1	1	1	1	—		
—	2052 306 035	Schaltgabel 3. u. 4. Gang	—	—	—	—	—	—	1		
80	2052 306 047	Lagerbolzen	2	2	2	2	2	2	2		
81	2052 306 038	Schaltgabel 5. u. 6. Gang	1	1	1	1	1	1	—		
82	0731 208 019	Sperrstift	2	2	2	2	2	2	1		
83	2052 306 045	Lagerbügel (hinten)	1	1	1	1	1	1	1		
84	2052 306 056	Umlenkhebel	1	1	1	1	1	1	1		
85	2052 306 035	Schaltgabel 1. u. 2. Gang	1	1	1	1	1	1	1		
86	2052 306 114	Deckel	1	1	1	1	1	1	1		
87	0636 015 110	Sechskantschraube M 10x20 DIN 933 - 8 G	4	4	4	4	4	4	4		
88	2052 306 013	Lagerschale	1	1	1	1	1	1	1		
89	2052 306 027	Schaltkugel - Unterteil	2	2	2	2	2	2	2		
90	2056 306 013	Kerbführungsstift	2	2	2	2	2	2	2		
91	0732 040 256	Zylinderschrauben-Druckfeder	2	2	2	2	2	2	2		
92	2052 306 028	Schaltkugel-Oberteil	2	2	2	2	2	2	2		
93	2056 306 014	Schaltkappe	1	1	1	1	1	1	1		
94	0636 015 065	Sechskantschraube M 8x15 DIN 933 - 8 G	6	6	6	6	6	6	6		
95	2056 306 115	Schutzkappe	2	2	2	2	2	2	2		
96	0631 329 136	Spannhülse 4x22 DIN 1481	2	2	2	2	2	2	2		
97	2052 306 085	Schalthebel (Getriebe)	1	1	1	1	1	1	1		
98	2052 306 086	Schalthebel (Gruppe)	1	1	1	1	1	1	1		
99	0637 009 008	Sechskantmutter M 10 DIN 936 - 6 G	2	2	2	2	2	2	2		
100	0632 327 019	Griff T ZFN - 27 (Getriebe)	1	1	1	1	1	1	—		
—	0632 327 046	Griff VV ZFN - 27 (Getriebe)	—	—	—	—	—	—	1		
101	0632 327 053	Griff C 1 ZFN - 27 (Gruppe)	1	1	1	1	1	1	—		
—	0632 327 052	Griff B 1 ZFN - 27 (Gruppe)	—	—	—	—	—	—	1		

Tafel 1

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002						2052 001	Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	080	
<u>Pumpenantrieb - Verschußteile</u>										
110	2052 322 013	Verschußdeckel	1	1	1	1	1	1	1	} entfällt bei Ausführung mit Pumpenantrieb
111	0636 016 009	Sechskantschraube M 12x25 DIN 933 - 8 G	4	4	4	4	4	4	4	
<u>Kriechgang - Verschußteile</u>										
115	2052 314 001	Verschußdeckel	1	1	1	1	1	1	1	} entfällt bei Ausführung mit Kriechgang
116	0636 015 114	Sechskantschraube M 10x22 DIN 933 - 8 G	6	6	6	6	6	6	6	

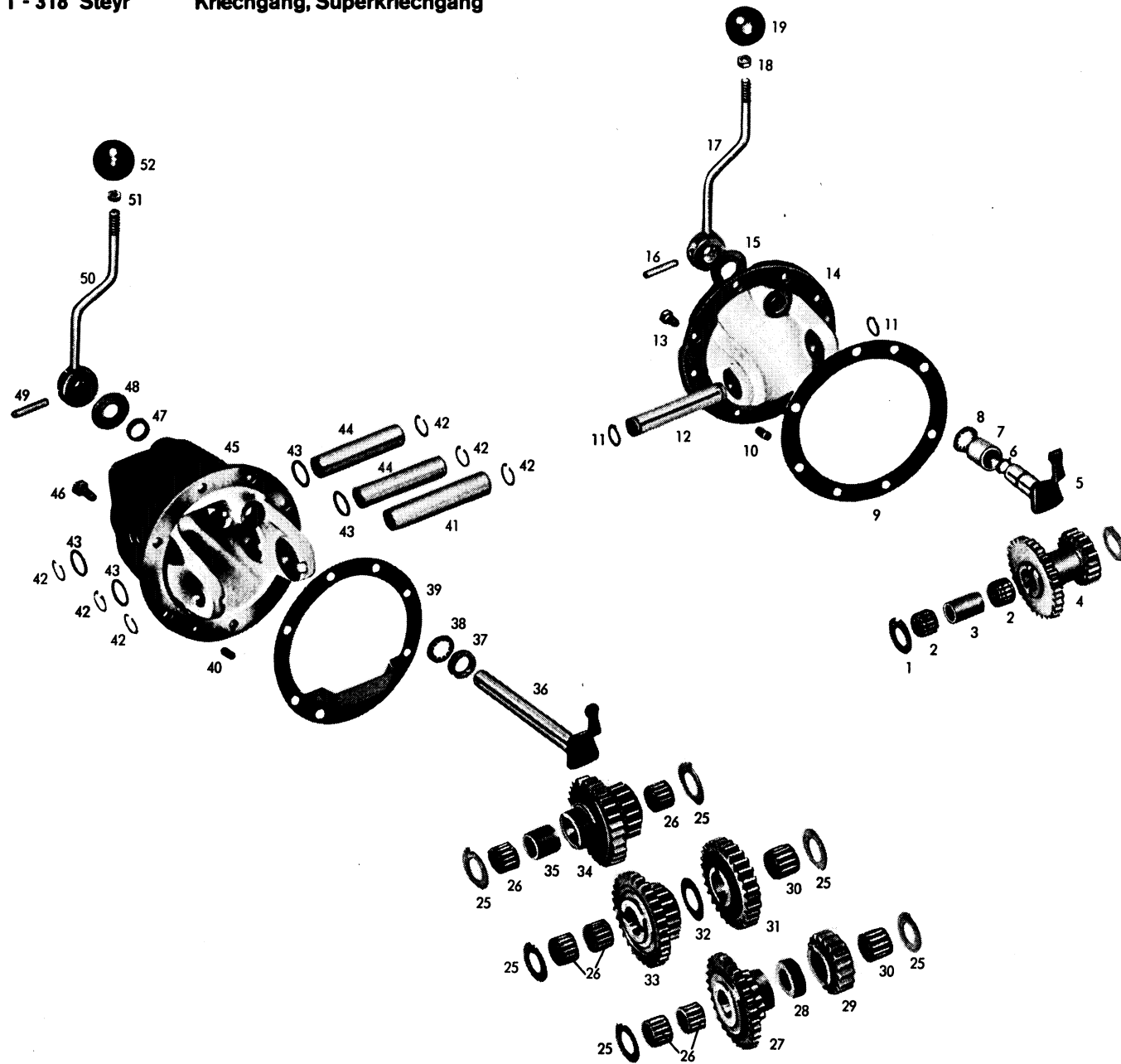
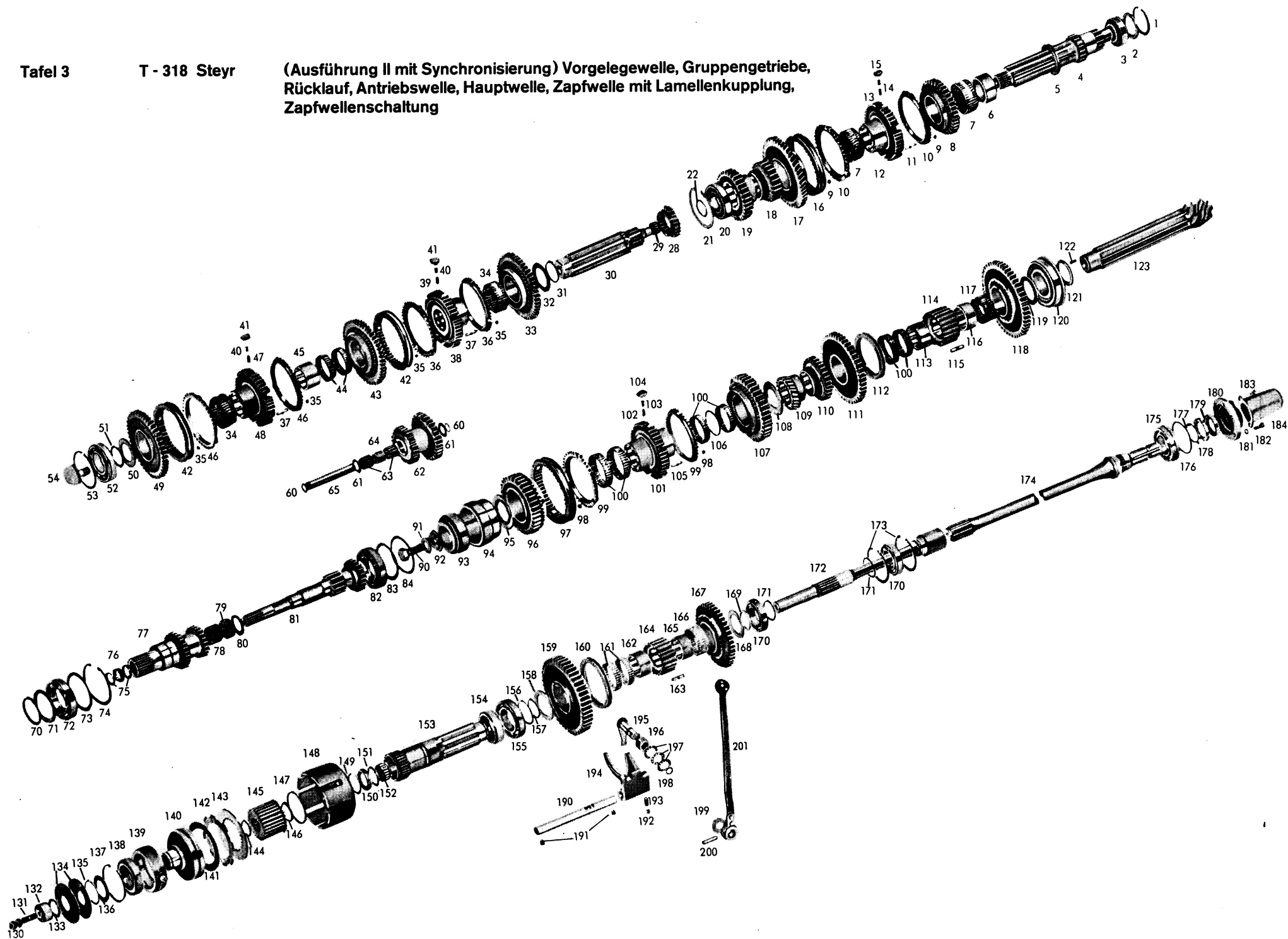


Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	Anzahl	Bemerkung
<u>Kriechgang</u>				
<u>Stücklisten-Nr. 2052 114 002 + 405</u>				
<u>(wird lose geliefert)</u>				
1	2032 311 029	Anlaufscheibe	2	
2	0635 300 704	INA - Nadelkäfing K 25x33x24	2	
3	0730 061 018	Distanzrohr	1	
4	2052 314 030	Doppelrad z = 29/18	1	
5	2052 214 035	Schalthebel komplett	1	
6	0634 306 015	Ring OR 15,3x2,4	1	
7	0730 061 017	Rohr	1	
8	0632 051 016	Tellerfeder 36,6x20,4x0,4	3	
9	2052 314 016	Einstellbeilage s = 1,0 mm	1	
10	0631 306 072	Zylinderstift 10 m 6x18 ZFN - 6	2	
11	0630 501 020	Sicherungsring 25x1,2 DIN 471	2	
12	2052 314 005	Bolzen	1	
13	0636 015 114	Sechskantschraube M 10x22 DIN 933 - 8 G	6	
14	2052 314 015	Lagerdeckel	1	
15	0730 150 185	Scheibe	1	
16	0631 329 087	Spannhülse 8x45 DIN 1481	1	
17	2052 214 043	Schalthebel komplett	1	
18	0637 009 008	Sechskantmutter M 10 DIN 936 - 6 S	1	
19	0632 329 039	Griff OO - ZFN - 29	1	

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	Anzahl	Bemerkung
<u>Superkriechgang</u>				
<u>Stücklisten-Nr. 2052 114 003 + 405</u>				
<u>(wird lose geliefert)</u>				
25	2032 311 029	Anlaufscheibe	6	
26	0635 300 573	DWB - Nadelkäfig K 25x33x25 F	6	
27	2052 214 038	Doppelrad komplett	1	nur komplett lieferbar
		bestehend aus:		
—	2052 314 040	Stirnrad z = 17	1	
—	2052 314 044	Stirnrad z = 29	1	
28	0730 160 429	Rohr	1	
29	2052 314 039	Stirnrad z = 18	1	
30	0635 300 574	DWB - Nadelkäfig K 25x35x30 F	2	
31	2052 314 041	Stirnrad z = 29	1	
32	0730 150 190	Anlaufscheibe	1	
33	2052 214 039	Doppelrad komplett	1	nur komplett lieferbar
		bestehend aus:		
—	2052 314 042	Stirnrad z = 17	1	
—	2052 314 043	Stirnrad z = 30	1	
34	2052 314 045	Doppelstirnrad z = 28/16	1	
35	1210 306 027	Abstandsrohr	1	
36	2052 214 037	Schalthebel komplett	1	
37	0730 061 054	Rohr	1	
38	0632 051 016	Tellerfeder 36,6x20,4x0,4	3	
39	2052 314 049	Einstellbeilage s = 1,0 mm	1	
40	0631 306 072	Zylinderstift 10 m 6x18 ZFN - 6	2	
41	0731 201 083	Bolzen	1	
42	0630 502 012	Sicherungsring 25x1,2 DIN 472	6	
43	0634 306 024	Ring OR 25,3x2,4	4	
44	0731 201 082	Bolzen	2	

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	Anzahl	Bemerkung
45	2052 314 035	Gehäuse	1	
46	0636 015 114	Sechskantschraube M 10x22 DIN 933 - 8 G	5	
—	0636 010 176	Sechskantschraube M 10x65 DIN 931 - 8 G	1	zu Bild 45
47	0634 301 209	Wellen-Dichtring BA 20x28x6	1	
48	0730 150 185	Scheibe	1	
49	0631 329 087	Spannhülse 8x45 DIN 1481	1	
50	2052 214 043	Schalthebel komplett	1	
51	0637 009 008	Sechskantmutter M 10 DIN 936 - 6 G	1	
52	0632 329 039	Griff OO - ZFN - 29	1	

(Ausführung II mit Synchronisierung) Vorgelegewelle, Gruppengetriebe,
Rücklauf, Antriebswelle, Hauptwelle, Zapfwelle mit Lamellenkupplung,
Zapfwellenschaltung



Tafel 3

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002						Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	
		<u>Vorgelegewelle</u>							
1	0630 502 122	Sicherungsring J 3 "x 0,098" Orbis (76,2x2,49)	1	1	1	1	1	1	
2	4038 303 016	Einstellscheibe s = 3,4 mm	1	1	1	1	1	1	
		wahlweise:							
—	4038 303 016	Einstellscheibe s = 3,2 mm (062)	1	1	1	1	1	1	
—	4038 303 016	Einstellscheibe s = 3,0 mm (063)	1	1	1	1	1	1	
—	4038 303 016	Einstellscheibe s = 2,8 mm (064)	1	1	1	1	1	1	
—	4038 303 016	Einstellscheibe s = 2,6 mm (065)	1	1	1	1	1	1	
—	4038 303 016	Einstellscheibe s = 2,4 mm (066)	1	1	1	1	1	1	
—	4038 303 016	Einstellscheibe s = 2,1 mm (067)	1	1	1	1	1	1	
3	—	Timken-Lager	1	1	1	1	1	1	
		bestehend aus:							
—	0635 501 151	Lageraußenring (HM 89 410)	1	1	1	1	1	1	
—	0635 501 150	Lagerinnenring (HM 89 449)	1	1	1	1	1	1	
4	2052 203 054	Vorgelegewelle komplett	1	1	1	1	1	—	nur komplett lieferbar
		bestehend aus:							
—	2052 303 051	Vorgelegewelle z = 17	1	1	1	1	1	—	
—	2052 303 052	Stirnrad z = 12	1	1	1	1	1	—	
—	2052 203 053	Vorgelegewelle komplett	—	—	—	—	—	1	nur komplett lieferbar
		bestehend aus:							
—	2052 303 050	Vorgelegewelle z = 17	—	—	—	—	—	1	
—	2052 303 052	Stirnrad z = 12	—	—	—	—	—	1	
5	0730 101 717	Anlaufscheibe	1	1	1	1	1	1	
6	0730 160 415	Laufbuchse	1	1	1	1	1	1	
7	0735 320 270	Nadelkäfig K 68x74x30	2	2	2	2	2	2	
8	2052 203 055	Stirnrad komplett 5. Gang	1	1	1	1	1	1	nur komplett lieferbar
		bestehend aus:							
—	2052 303 046	Stirnrad 5. Gang z = 40	1	1	1	1	1	1	
—	2052 303 058	Kupplungskörper	1	1	1	1	1	1	
9	0730 000 968	Scheibe	6	6	6	6	6	6	
10	1238 304 358	Synchronring	2	2	2	2	2	2	
11	0732 020 027	Zylinderschrauben - Zugfeder	3	3	3	3	3	3	

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002						Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	
12	2052 303 071	Synchronkörper	1	1	1	1	1	1	
13	0732 040 410	Zylinderschrauben - Druckfeder	3	3	3	3	3	3	
14	1249 304 222	Kugelbolzen	3	3	3	3	3	3	
15	2052 304 129	Druckstück	3	3	3	3	3	3	
16	1238 304 357	Schiebemuffe	1	1	1	1	1	1	
17	2052 303 084	Stirnrad 6. Gang z = 48	1	1	1	1	1	1	
18	2052 303 042	Stirnrad 3. Gang z = 23	1	1	1	1	1	1	
19	2052 303 043	Stirnrad 4. Gang z = 32	1	1	1	1	1	1	
20	0635 371 033	Rollenlager 30 210 J 2 - SKF (50x90x22)	1	1	1	1	1	1	
21	0630 502 042	Sicherungsring 90x3 DIN 472	1	1	1	1	1	1	
22	0630 531 061	Sicherungsring A 48x2,5 SD - Orbis	1	1	1	1	1	—	
<u>Gruppengetriebe</u>									
28	2052 315 010	Schieberad z = 21 (Kriechgang)	1	1	1	1	1	—	
29	0635 300 571	DWB - Nadelkäfig K 25x32x16 F	1	1	1	1	1	—	
30	2052 315 050	Gruppenwelle	1	1	1	1	1	—	
—	2052 315 049	Gruppenwelle	—	—	—	—	—	1	
31	0630 501 040	Sicherungsring 58x2 DIN 471	1	1	1	1	1	1	
32	0730 200 111	Anlaufscheibe	1	1	1	1	1	1	
33	2052 315 133	Stirnrad z = 51 (Rückw.-Gang)	1	1	1	1	1	1	
34	0735 320 270	Nadelkäfig K 68x74x30	2	2	2	2	2	2	
35	0730 000 968	Scheibe	12	12	12	12	12	12	
36	1238 304 367	Synchronring (Rückw.- u. Zwischen-Gang)	2	2	2	2	2	2	
37	0732 020 027	Zylinderschrauben - Zugfeder	6	6	6	6	6	6	
38	2052 303 069	Synchronkörper mit Schmierbohrungen (Rückw.- u. Zwischen - Gang)	1	1	1	1	1	1	
39	0732 040 409	Zylinderschrauben - Druckfeder (Rückw.- u. Zwischen - Gang)	3	3	3	3	3	3	
40	1249 304 222	Kugelbolzen	6	6	6	6	6	6	
41	2052 304 129	Druckstück	6	6	6	6	6	6	
42	1238 304 357	Schiebemuffe	2	2	2	2	2	2	

Tafel 3

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002						Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	
43	2052 315 131	Stirnrad z = 50 (Zwischen-Gruppe)	1	1	1	1	1	1	
44	0735 320 269	Nadelkäfig K 68x74x20 (nur paarweise lieferbar)	2	2	2	2	2	2	
45	2052 315 023	Keilbuchse	1	1	1	1	1	1	
46	1238 304 358	Synchronring (Normal- u. Zwischen-Gang)	2	2	2	2	2	2	
47	0732 040 410	Zylinderschrauben - Druckfeder (Normal- u. Zwischen-Gang)	3	3	3	3	3	3	
48	2052 303 071	Synchronkörper (Normal- u. Zwischen-Gang)	1	1	1	1	1	1	
49	2052 315 128	Stirnrad z = 47 (Normal-Gruppe)	1	1	1	1	1	1	Gruppenübersetzung L bei Ausf. LA u. LC
50	0730 101 664	Anlaufscheibe	1	1	1	1	1	1	
51	0730 000 088	Scheibe s = 1,0 mm	1	1	1	1	1	1	
		wahlweise:							
—	0730 000 088	Scheibe s = 2,0 mm (883)	1	1	1	1	1	1	
—	0730 000 088	Scheibe s = 0,75 mm (089)	1	1	1	1	1	1	
—	0730 000 088	Scheibe s = 0,5 mm (090)	1	1	1	1	1	1	
—	0730 000 088	Scheibe s = 0,3 mm (635)	1	1	1	1	1	1	
—	0730 000 088	Scheibe s = 0,2 mm (091)	1	1	1	1	1	1	
52	0635 332 045	Kugellager 6210 N DIN 625 (50x90x20)	1	1	1	1	1	1	
53	0730 503 061	Sprengring s = 2,3 mm	1	1	1	1	1	1	
		wahlweise:							
—	0730 503 061	Sprengring s = 2,2 mm (062)	1	1	1	1	1	1	
—	0630 503 012	Sprengring s = 2,4 mm	1	1	1	1	1	1	
54	2052 315 093	Schraube	1	1	1	1	1	1	
		<u>Rücklauf</u>							
60	0630 501 018	Sicherungsring 22x1,2 DIN 471	2	2	2	2	2	2	
61	0730 150 198	Anlaufscheibe	2	2	2	2	2	2	
62	2052 305 015	Rücklaufgrad z = 26/32	1	1	1	1	1	1	
63	0635 300 558	DWB-Nadelkäfig K 22x32x30 F	2	2	2	2	2	2	
64	0730 061 012	Abstandsrohr	1	1	1	1	1	1	

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002						Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	
65	2052 305 012	Lagerbolzen	1	1	1	1	1	1	
		<u>Antriebswelle</u>							
70	0630 501 046	Sicherungsring 70x2,5 DIN 471	1	1	1	1	1	1	
71	0630 000 110	P-Scheibe PS 70x90x0,2 - Orbis	1	1	1	1	1	1	
		wahlweise:							
—	0630 000 194	P-Scheibe PS 70x90x0,1 - Orbis	1	1	1	1	1	1	
72	0635 331 228	Kugellager 6014 DIN 625 (70x110x20)	1	1	1	1	1	1	
73	0630 000 115	P-Scheibe PS 90x110x0,2 - Orbis	1	1	1	1	1	1	
		wahlweise:							
—	0630 000 210	P-Scheibe PS 90x110x0,1 - Orbis	1	1	1	1	1	1	
74	0630 502 047	Sicherungsring 110x4 DIN 472	1	1	1	1	1	1	
75	0634 300 202	Wellen-Dichtring B 1 30x38x5 - LM 38 681	2	2	2	2	2	2	
76	0730 061 003	Distanzring	1	1	1	1	1	1	
77	2052 302 074	Zahnwelle z = 19/22	1	1	1	1	1	1	Gruppenübersetzung L bei Ausf. LA u. LC
78	0635 300 602	DWB-Nadelkäfig K 35x42x30 F	1	1	1	1	1	1	
79	0635 300 162	INA-Nadelkäfig K 40x47x20	1	1	1	1	1	1	
80	0730 101 661	Anlaufscheibe s = 2,0 mm	1	1	1	1	1	1	
		wahlweise:							
—	0730 101 661	Anlaufscheibe s = 1,8 mm (975)	1	1	1	1	1	1	
—	0730 101 661	Anlaufscheibe s = 1,6 mm (976)	1	1	1	1	1	1	
81	2052 202 063	Antriebswelle komplett	1	1	1	1	1	1	n = 2400 U/min nur komplett lieferbar
		bestehend aus:							
—	2052 302 070	Antriebswelle z = 13	1	1	1	1	1	1	
—	2052 302 069	Stirnrad z = 20	1	1	1	1	1	1	
82	0635 332 048	Kugellager 6211 DIN 625 (55x100x21)	1	1	1	1	1	1	
83	4021 310 002	Ausgleichscheibe s = 1,0 mm	1	1	1	1	1	1	
		wahlweise:							
—	4021 310 002	Ausgleichscheibe s = 0,5 mm (009)	1	1	1	1	1	1	
—	4021 310 002	Ausgleichscheibe s = 0,2 mm (007)	1	1	1	1	1	1	

Tafel 3

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002						Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	
84	0630 100 016	Stützscheibe SS 80x100x3,5 - Orbis	1	1	1	1	1	1	
		<u>Hauptwelle</u>							
90	0636 020 176	Sechskantschraube M 20x1,5x45 DIN 961 - 8 G	1	1	1	1	1	1	
91	0630 602 007	Sicherungsblech 21 DIN 432	1	1	1	1	1	1	
92	2052 304 077	Scheibe	1	1	1	1	1	1	
93	—	Timken-Lager	1	1	1	1	1	1	
		bestehend aus:							
—	0635 501 061	Lageraußenring (HM 804 810)	1	1	1	1	1	1	
—	0635 501 062	Lagerinnenring (HM 804 848)	1	1	1	1	1	1	
94	2052 304 078	Lagerbuchse	1	1	1	1	1	1	
95	2052 304 106	Anlaufscheibe s = 8,5 mm	1	1	1	1	1	1	
		wahlweise:							
—	2052 304 106	Anlaufscheibe s = 8,3 mm (107)	1	1	1	1	1	1	
—	2052 304 106	Anlaufscheibe s = 8,1 mm (108)	1	1	1	1	1	1	
—	2052 304 106	Anlaufscheibe s = 7,9 mm (109)	1	1	1	1	1	1	
—	2052 304 106	Anlaufscheibe s = 7,7 mm (110)	1	1	1	1	1	1	
—	2052 304 106	Anlaufscheibe s = 7,5 mm (111)	1	1	1	1	1	1	
—	2052 304 106	Anlaufscheibe s = 7,3 mm (112)	1	1	1	1	1	1	
96	2052 204 066	Stirnrad komplett 4. Gang	1	1	1	1	1	1	nur komplett lieferbar
		bestehend aus:							
—	2052 304 057	Stirnrad z = 37	1	1	1	1	1	1	
—	2052 303 058	Kupplungskörper	1	1	1	1	1	1	
97	1238 304 357	Schiebemuffe	1	1	1	1	1	1	
98	0730 000 968	Scheibe	6	6	6	6	6	6	
99	1238 304 358	Synchronring	2	2	2	2	2	2	
100	0735 320 268	Nadelkäfig K 68x74x17,5 (nur paarweise lieferbar)	6	6	6	6	6	6	
101	2052 303 070	Synchronkörper	1	1	1	1	1	1	
102	0732 040 410	Zylinderschrauben-Druckfeder	3	3	3	3	3	3	

Bei Bestellungen stets Getriebeummer und Type angeben!

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002						Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	
103	1249 304 222	Kugelbolzen	3	3	3	3	3	3	
104	2052 304 129	Druckstück	3	3	3	3	3	3	
105	0732 020 027	Zylinderschrauben-Zugfeder	3	3	3	3	3	3	
106	0730 001 019	Zwischenring	1	1	1	1	1	1	
107	2052 304 126	Stirnrad 3. Gang z = 41	1	1	1	1	1	1	
108	0730 200 111	Anlaufscheibe	1	1	1	1	1	1	
109	2052 304 046	Stirnrad 6. Gang z = 22	1	1	1	1	1	1	
110	2052 304 045	Stirnrad 5. Gang z = 29	1	1	1	1	1	1	
111	2052 304 044	Stirnrad 2. Gang z = 47	1	1	1	1	1	1	
112	2052 303 009	Schiebemuffe	1	1	1	1	1	1	
113	2052 304 085	Keilbuchse 2. Gang	1	1	1	1	1	1	
114	2052 304 086	Bolzenträger 1. u. 2. Gang	1	1	1	1	1	1	
115	2050 303 108	Bolzen	24	24	24	24	24	24	
116	2052 304 084	Keilbuchse 1. Gang	1	1	1	1	1	1	
117	0735 320 270	Nadelkäfig K 68x74x30	1	1	1	1	1	1	
118	2052 304 043	Stirnrad 1. Gang z = 52	1	1	1	1	1	1	
119	0730 101 716	Anlaufscheibe	1	1	1	1	1	1	
120	0735 370 023	Kegelrollenlager (60,338x132,5x38,5)	1	1	1	1	1	1	
121	0730 102 633	Einstellscheibe s = 3,0 mm	1	1	1	1	1	1	
		wahlweise:							
—	0730 102 633	Einstellscheibe s = 2,8 mm (634)	1	1	1	1	1	1	
—	0730 102 633	Einstellscheibe s = 2,6 mm (635)	1	1	1	1	1	1	
—	0730 102 633	Einstellscheibe s = 2,4 mm (636)	1	1	1	1	1	1	
—	0730 102 633	Einstellscheibe s = 2,3 mm (637)	1	1	1	1	1	1	
—	0730 102 633	Einstellscheibe s = 2,2 mm (638)	1	1	1	1	1	1	
—	0730 102 633	Einstellscheibe s = 2,1 mm (639)	1	1	1	1	1	1	
122	0631 329 064	Spannhülse 6x20 DIN 1481	1	1	1	1	1	1	
123	2052 304 079	Hauptwelle z = 7 (Kegeltrieb A)	1	1	1	—	1	1	Ausführung LA nur satzweise einbaufähig mit Tellerrad 2052 309 010, Tafel 5, Bild 20 Komplett-Nr. 2052 204 001

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002						Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	
123	2052 304 081	Hauptwelle z = 9 (Kegeltrieb C)	—	—	—	1	—	—	Ausführung LC nur satzweise einbaufähig mit Tellerrad 2052 309 012, Tafel 5, Bild 20, Komplett-Nr. 2052 204 003
		<u>Zapfwelle mit Lamellenkupplung</u>							
130	0637 006 029	Sechskantmutter M 12 DIN 934 - 8 G	2	2	2	2	—	—	
131	0636 613 026	Stiftschraube M 12x30 DIN 940 - 8 G	1	1	1	1	—	—	
132	2052 313 005	Stützteil	1	1	1	1	—	—	
133	0730 101 694	Einstellscheibe s = 4,0 mm	1	1	1	1	—	—	
		wahlweise:							
—	0730 101 694	Einstellscheibe s = 3,5 mm (695)	1	1	1	1	—	—	
—	0730 101 694	Einstellscheibe s = 3,0 mm (696)	1	1	1	1	—	—	
—	0730 101 694	Einstellscheibe s = 2,5 mm (697)	1	1	1	1	—	—	
—	0730 101 694	Einstellscheibe s = 2,0 mm (698)	1	1	1	1	—	—	
134	0732 000 014	Tellerfeder	8	8	8	8	—	—	nur satzweise lieferbar
135	0630 531 065	Sicherungsring 50x3 DIN 471	1	1	1	1	—	—	
136	0730 100 955	Ausgleichscheibe s = 3,2 mm	1	1	1	1	—	—	
		wahlweise:							
—	0730 100 955	Ausgleichscheibe s = 3,0 (956)	1	1	1	1	—	—	
137	0630 502 042	Sicherungsring 90x3 DIN 472	1	1	1	1	—	—	
138	0635 332 087	Kugellager 6210 - 2 RS DIN 625 (50x90x20)	1	1	1	1	—	—	
139	2052 313 007	Druckring	1	1	1	1	—	—	
140	2052 313 006	Druckstück	1	1	1	1	—	—	
141	0501 303 091	Innenlamelle	7	7	7	7	—	—	
142	0501 303 571	Außenlamelle	7	7	7	7	—	—	
143	2052 313 003	Druckscheibe	1	1	1	1	—	—	
144	0630 531 043	Sicherungsring 35x2,5 DIN 471	1	1	1	1	—	—	
145	2052 313 002	Lamellenträger	1	1	1	1	—	—	
146	0630 531 050	Sicherungsring 40x2,5 DIN 471	1	1	1	1	—	—	
147	0630 501 046	Sicherungsring 70x2,5 DIN 471	1	1	1	1	—	—	
148	2052 313 001	Kupplungsglocke	1	1	1	1	—	—	

Tafel 3

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002						Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	
149	0630 502 029	Sicherungsring 55x2 DIN 472	1	1	1	1	—	—	
150	0634 300 470	Wellen-Dichtring B 1 Fg (40x55x10)	1	1	1	1	—	—	
151	0730 101 678	Anlaufscheibe	1	1	1	1	—	—	
152	0635 300 613	DWB-Nadelkäfig K 40x48x20 F	1	1	1	1	—	—	
153	2052 310 024	Hohlwelle	1	1	1	1	—	—	
154	0730 160 417	Buchse	1	1	1	1	—	—	
155	0635 332 051	Kugellager 6212 DIN 625 (60x110x22)	1	1	1	1	—	—	
156	0630 501 041	Sicherungsring 60x2 DIN 471	1	1	1	1	—	—	
157	0630 501 040	Sicherungsring 58x2 DIN 471	1	1	1	1	—	—	
—	0630 531 073	wahlweise: Sicherungsring 58x3 DIN 471	1	1	1	1	—	—	
158	0730 200 111	Anlaufscheibe	1	1	1	1	—	—	
159	2052 310 021	Stirnrad z = 51	1	1	1	1	—	—	n = 2400 U/min
160	2052 303 009	Schiebemuffe	1	1	1	1	—	—	
161	0735 320 268	Nadelkäfig K 68x74x17,5 (nur paarweise lieferbar)	2	2	2	2	—	—	
162	2052 304 085	Keilbuchse	1	1	1	1	—	—	
163	2050 303 108	Bolzen	24	24	24	24	—	—	
164	2052 310 036	Bolzenträger	1	1	1	1	—	—	
165	2052 315 039	Keilbuchse	1	1	1	1	—	—	
166	0735 320 270	Nadelkäfig K 68x74x30	1	1	1	1	—	—	
167	2052 310 022	Stirnrad z = 45	1	1	1	1	—	—	n = 2400 U/min
168	0730 101 718	Anlaufscheibe	1	1	1	1	—	—	
169	0730 001 014	Ausgleichscheibe s = 2,8 mm	1	1	1	1	—	—	
—	0730 001 014	wahlweise: Ausgleichscheibe s = 2,2 mm (015)	1	1	1	1	—	—	
—	0730 001 014	Ausgleichscheibe s = 1,6 mm (016)	1	1	1	1	—	—	
—	0730 001 014	Ausgleichscheibe s = 0,4 mm (017)	1	1	1	1	—	—	
—	0730 001 014	Ausgleichscheibe s = 0,2 mm (018)	1	1	1	1	—	—	
170	0635 332 044	Kugellager 6210 DIN 625 (50x90x20)	2	2	2	2	—	—	

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002						Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	
171	0630 501 035	Sicherungsring 50x2 DIN 471	2	2	2	2	—	—	
172	2052 310 058	Zwischenwelle	1	1	1	1	—	—	
173	0630 502 042	Sicherungsring 90x3 DIN 472	2	2	2	2	—	—	
174	2052 310 015	Zapfwelle	1	1	1	1	—	—	
175	0735 340 037	Flanschlager (50x90x20)	1	1	1	1	—	—	
176	0630 000 111	P-Scheibe PS 70x90x0,3 - Orbis	1	1	1	1	—	—	
—	0630 000 194	wahlweise: P-Scheibe PS 70x90x0,1 - Orbis	1	1	1	1	—	—	
177	0630 754 019	Sicherungsblech A 50 ZFN - 54	1	1	1	1	—	—	
178	0637 504 036	Nutmutter M 50x1,5 DIN 70 852 - 8 G	1	1	1	1	—	—	
179	0634 309 237	Wellen-Dichtung B 1 Fg SL (45x65x10)	1	1	1	1	—	—	
180	2052 310 037	Abschlußdeckel	1	1	1	1	—	—	
181	—	entfällt							
182	0636 015 089	Sechskantschraube M 8x25 DIN 933 - 8 G	4	4	4	4	—	—	
183	0636 015 032	Sechskantschraube M 6x10 DIN 933 - 8 G	2	2	2	2	—	—	
184	2080 310 001	Verschlußkappe	1	1	1	1	—	—	
<u>Zapfwellenschaltung</u>									
190	2052 342 031	Schaltschiene	1	1	1	1	—	—	
191	1238 306 065	Gewindestift	2	2	2	2	—	—	
192	0635 460 021	Kugel 10 Ø III DIN 5401	1	1	1	1	—	—	
193	1203 313 004	Zylinderschrauben-Druckfeder	1	1	1	1	—	—	
194	2052 342 030	Schaltgabel	1	1	1	1	—	—	
195	2052 242 027	Schalthebel komplett	1	1	1	1	—	—	
196	0730 061 024	Rohr	1	1	1	1	—	—	
197	0632 051 016	Tellerfeder 36,6x20,4x0,4	3	3	3	3	—	—	
198	0634 306 015	Ring OR 15,3x2,4	1	1	1	1	—	—	
199	0730 150 185	Scheibe	1	1	1	1	—	—	
200	0631 329 085	Spannhülse 8x36 DIN 1481	1	1	1	1	—	—	
201	2052 242 029	Schalthebel komplett	1	1	1	1	—	—	

(Ausführung I Gruppengetriebe mit Klauenschaltung, Schaltgetriebe
ZF-Leichtschaltung mit Schaltstiften) Vorgelegewelle, Gruppengetriebe,
Rücklauf, Antriebswelle, Hauptwelle, Zapfwelle, Zapfwellenschaltung

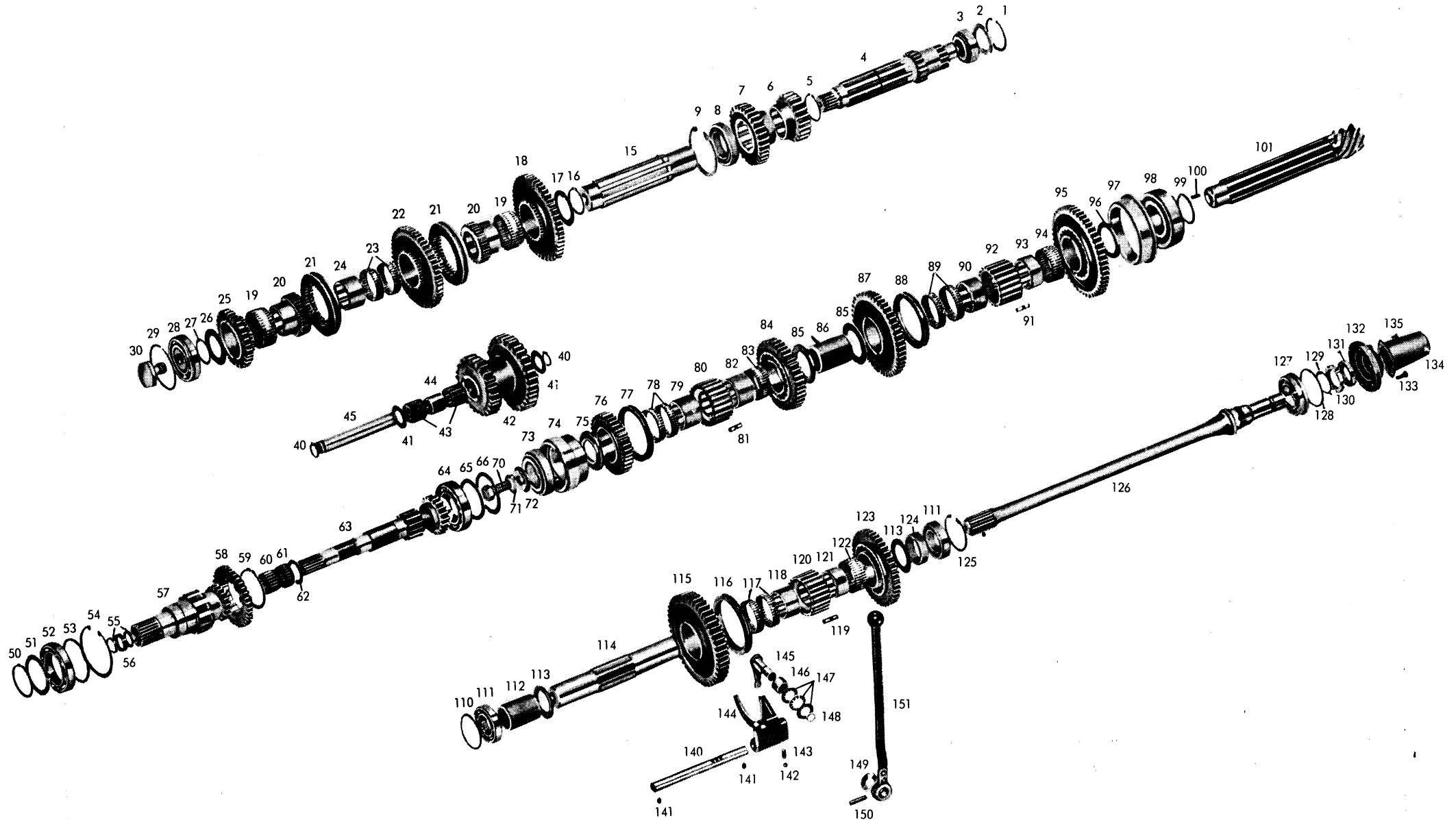


Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 001 080	2052 002 124 081	Bemerkung
<u>Vorgelegewelle</u>					
1	0630 502 122	Sicherungsring J 3 " x 0,098 " - Orbis (76,2x2,49)	1	— —	
2	4038 303 016	Einstellscheibe s = 3,4 mm	1	— —	
—	4038 303 016	wahlweise: Einstellscheibe s = 3,2 mm (062)	1	— —	
—	4038 303 016	Einstellscheibe s = 3,0 mm (063)	1	— —	
—	4038 303 016	Einstellscheibe s = 2,8 mm (064)	1	— —	
—	4038 303 016	Einstellscheibe s = 2,6 mm (065)	1	— —	
—	4038 303 016	Einstellscheibe s = 2,4 mm (066)	1	— —	
—	4038 303 016	Einstellscheibe s = 2,1 mm (067)	1	— —	
3	—	Timken-Lager bestehend aus:	1	— —	
—	0635 501 151	Lageraußenring (HM 89 410)	1	— —	
—	0635 501 150	Lagerinnenring (HM 89 449)	1	— —	
4	2052 203 053	Vorgelegewelle komplett bestehend aus:	1	— —	nur komplett lieferbar
—	2052 303 050	Vorgelegewelle z = 17	1	— —	
—	2052 303 052	Stirnrad z = 12	1	— —	
5	0630 501 040	Sicherungsring 58x2 DIN 471	1	— —	
6	2052 303 042	Stirnrad 3. Gang z = 23	1	— —	
7	2052 303 043	Stirnrad 4. Gang z = 32	1	— —	
8	0635 371 033	Rollenlager 30 210 J 2 - SKF (50x90x22)	1	— —	
9	0630 502 042	Sicherungsring 90x3 DIN 472	1	— —	
<u>Gruppengetriebe</u>					
15	2052 315 049	Gruppenwelle	1	— —	
16	0630 501 040	Sicherungsring 58x2 DIN 471	1	— —	
17	0730 200 111	Anlaufscheibe	1	— —	
18	2052 315 065	Stirnrad z = 51 (Rückw.-Gang)	1	— —	
19	0735 320 270	Nadelkäfig K 68x74x30	2	— —	

Tafel 4

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 001 080	2052 002 124 081	Bemerkung
20	2052 315 062	Muffenträger	2	— —	
21	2052 315 063	Schiebemuffe	2	— —	
22	2052 315 066	Stirnrad z = 50 (Zwischen-Gruppe)	1	— —	
23	0735 320 269	Nadelkäfig K 68x74x20 (nur paarweise lieferbar)	2	— —	
24	2052 315 023	Keilbuchse	1	— —	
25	2052 315 068	Stirnrad z = 31 (Normal-Gruppe)	1	— —	Gruppenübersetzung M bei Ausf. MA
26	0730 101 664	Anlaufscheibe	1	— —	
27	0730 000 088	Scheibe s = 1,0 mm	1	— —	
—	0730 000 088	Scheibe s = 2,0 mm (883)	1	— —	
—	0730 000 088	Scheibe s = 0,75 mm (089)	1	— —	
—	0730 000 088	Scheibe s = 0,5 mm (090)	1	— —	
—	0730 000 088	Scheibe s = 0,3 mm (695)	1	— —	
—	0730 000 088	Scheibe s = 0,2 mm (091)	1	— —	
28	0635 332 045	Kugellager 6210 N DIN 625 (50x90x20)	1	— —	
29	0730 503 061	Sprengring s = 2,3 mm	1	— —	
—	0730 503 061	Sprengring s = 2,2 mm (062)	1	— —	
—	0630 503 012	Sprengring s = 2,4 mm	1	— —	
30	2052 315 093	Schraube	1	— —	
<u>Rücklauf</u>					
40	0630 501 018	Sicherungsring 22x1,2 DIN 471	2	— —	
41	0730 150 198	Anlaufscheibe	2	— —	
42	2052 305 015	Rücklaufrad z = 26/32	1	— —	
43	0635 300 558	DWB-Nadelkäfig K 22x32x30 F	2	— —	
44	0730 061 012	Abstandsrohr	1	— —	
45	2052 305 012	Lagerbolzen	1	— —	

Tafel 4

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 001 080	2052 002 124 081	Bemerkung
<u>Antriebswelle</u>					
50	0630 501 046	Sicherungsring 70x2,5 DIN 471	1	— —	
51	0630 000 110	P-Scheibe PS 70x90x0,2 - Orbis	1	— —	
—	0630 000 194	wahlweise: P-Scheibe PS 70x90x0,1 - Orbis	1	— —	
52	0635 331 228	Kugellager 6014 DIN 625 (70x110x20)	1	— —	
53	0630 000 115	P-Scheibe PS 90x110x0,2 - Orbis	1	— —	
—	0630 000 210	wahlweise: P-Scheibe PS 90x110x0,1 - Orbis	1	— —	
54	0630 502 047	Sicherungsring 110x4 DIN 472	1	— —	
55	0634 300 202	Wellen-Dichtring B 1 LM 38 681 (30x38x5)	2	— —	
56	0730 061 003	Distanzring	1	— —	
57	2052 302 073	Zahnwelle z = 19	1	— —	
58	2052 302 064	Stirnrad z = 38	1	— —	Gruppenübersetzung M bei Ausf. MA
59	0630 501 053	Sicherungsring 88x3 DIN 471	1	— —	
60	0635 300 602	DWB-Nadelkäfig K 35x42x30 F	1	— —	
61	0635 300 162	JNA-Nadelkäfig K 40x47x20	1	— —	
62	0730 101 661	Anlaufscheibe s = 2,0 mm	1	— —	
—	0730 101 661	wahlweise: Anlaufscheibe s = 1,8 mm (975)	1	— —	
—	0730 101 661	Anlaufscheibe s = 1,6 mm (976)	1	— —	
63	2052 202 063	Antriebswelle komplett	1	— —	n = 2400 U/min nur komplett lieferbar
—	2052 302 070	bestehend aus: Antriebswelle z = 13	1	— —	
—	2052 302 069	Stirnrad z = 20	1	— —	
64	0635 332 048	Kugellager 6211 DIN 625 (55x100x21)	1	— —	
65	4021 310 002	Ausgleichscheibe s = 1,0 mm	1	— —	
—	4021 310 002	wahlweise: Ausgleichscheibe s = 0,5 mm (009)	1	— —	
—	4021 310 002	Ausgleichscheibe s = 0,2 mm (007)	1	— —	
66	0630 100 016	Stützscheibe SS 80x100x3,5 - Orbis	1	— —	

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 001 080	2052 002 124 081	Bemerkung
		<u>Hauptwelle</u>			
70	0636 020 176	Sechskantschraube M 20x1,5x45 DIN 961 - 8 G	1	— —	
71	0630 602 007	Sicherungsblech 21 DIN 432	1	— —	
72	2052 304 077	Scheibe	1	— —	
73	—	Timken-Lager bestehend aus:	1	— —	
—	0635 501 061	Lageraußenring (HM 804 810)	1	— —	
—	0635 501 062	Lagerinnenring (HM 804 848)	1	— —	
74	2052 304 078	Lagerbuchse	1	— —	
75	2052 304 106	Anlaufscheibe s = 8,5 mm wahlweise:	1	— —	
—	2052 304 106	Anlaufscheibe s = 8,3 mm (107)	1	— —	
—	2052 304 106	Anlaufscheibe s = 8,1 mm (108)	1	— —	
—	2052 304 106	Anlaufscheibe s = 7,9 mm (109)	1	— —	
—	2052 304 106	Anlaufscheibe s = 7,7 mm (110)	1	— —	
—	2052 304 106	Anlaufscheibe s = 7,5 mm (111)	1	— —	
—	2052 304 106	Anlaufscheibe s = 7,3 mm (112)	1	— —	
76	2052 304 050	Stirnrad 4. Gang z = 37	1	— —	
77	2052 303 009	Schiebemuffe	1	— —	
78	0735 320 268	Nadelkäfig K 68x74x17,5 (nur paarweise lieferbar)	2	— —	
79	2052 304 085	Keilbuchse 4. Gang	1	— —	
80	2052 304 087	Bolzenträger 3. u. 4. Gang	1	— —	
81	2050 303 108	Bolzen	24	— —	
82	2052 315 039	Keilbuchse 3. Gang	1	— —	
83	0735 320 270	Nadelkäfig K 68x74x30	1	— —	
84	2052 304 049	Stirnrad 3. Gang z = 41	1	— —	
85	0730 200 111	Anlaufscheibe	2	— —	
86	0730 061 020	Abstandsrohr	1	— —	
87	2052 304 044	Stirnrad 2. Gang z = 47	1	— —	

Tafel 4

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 001 080	2052 002 124 081	Bemerkung
88	2052 303 009	Schiebemuffe	1	— —	
89	0735 320 268	DWB-Nadelkäfig K 68x74x17,5	2	— —	
90	2052 304 085	Keilbuchse 2. Gang	1	— —	
91	2050 303 108	Bolzen	24	— —	
92	2052 304 086	Bolzenträger 1. u. 2. Gang	1	— —	
93	2052 304 084	Keilbuchse 1. Gang	1	— —	
94	0735 320 270	Nadelkäfig K 68x74x30	1	— —	
95	2052 304 043	Stirnrad 1. Gang z = 52	1	— —	
96	0730 101 716	Anlaufscheibe	1	— —	
97	0730 260 265	Lagerbuchse	1	— —	
98	—	Timken-Lager	1	— —	
		bestehend aus:			
—	0635 501 086	Lageraußenring (HM 813 810)	1	— —	
—	0635 501 093	Lagerinnenring (HM 813 841)	1	— —	
99	0730 102 633	Einstellscheibe s = 3,0 mm	1	— —	
		wahlweise:			
—	0730 102 633	Einstellscheibe s = 2,8 mm (634)	1	— —	
—	0730 102 633	Einstellscheibe s = 2,6 mm (635)	1	— —	
—	0730 102 633	Einstellscheibe s = 2,4 mm (636)	1	— —	
—	0730 102 633	Einstellscheibe s = 2,3 mm (637)	1	— —	
—	0730 102 633	Einstellscheibe s = 2,2 mm (638)	1	— —	
—	0730 102 633	Einstellscheibe s = 2,1 mm (639)	1	— —	
100	0631 329 064	Spannhülse 6x20 DIN 1481	1	— —	
101	2052 304 079	Hauptwelle z = 7 (Kegeltrieb A)	1	— —	Ausführung MA nur satzweise einbaufähig mit Tellerrad 2052 309 010, Tafel 5, Bild 20 Komplett-Nr. 2052 204 001
		<u>Zapfwelle</u>			
110	0730 001 009	Einstellscheibe s = 2,0 mm	1	1 1	
		wahlweise:			
—	0730 001 009	Einstellscheibe s = 1,4 mm (010)	1	1 1	
—	0730 001 009	Einstellscheibe s = 0,6 mm (011)	1	1 1	
—	0730 001 009	Einstellscheibe s = 0,4 mm (012)	1	1 1	
—	0730 001 009	Einstellscheibe s = 0,2 mm (013)	1	1 1	

Tafel 4

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 001 080	2052 002 124 081	Bemerkung
111	0635 332 044	Kugellager 6210 DIN 625 (50x90x20)	2	2 2	
112	0730 061 027	Abstandsrohr	1	1 1	
113	0730 101 664	Anlaufscheibe	2	2 2	
114	2052 310 016	Zwischenwelle	1	1 1	
115	2052 310 021	Stirnrad z = 51	1	1 1	n = 2400 U/min
116	2052 303 009	Schiebemuffe	1	1 1	
117	0735 320 268	Nadelkäfig K 68x74x17,5 (nur paarweise lieferbar)	2	2 2	
118	2052 304 085	Keilbuchse	1	1 1	
119	2050 303 108	Bolzen	24	24 24	
120	2052 310 036	Bolzenträger	1	1 1	
121	2052 315 039	Keilbuchse	1	1 1	
122	0735 320 270	Nadelkäfig K 68x74x30	1	1 1	
123	2052 310 022	Stirnrad z = 45	1	1 1	n = 2400 U/min
124	0730 061 026	Abstandsrohr	1	1 1	
125	0630 502 042	Sicherungsring 90x3 DIN 472	1	1 1	
126	2052 310 015	Zapfwelle	1	1 1	
127	0735 340 037	Flanschlager (50x90x20)	1	1 1	
128	0630 000 111	P-Scheibe PS 70x90x0,3 - Orbis wahlweise:	1	1 1	
—	0630 000 194	P-Scheibe PS 70x90x0,1 - Orbis	1	1 1	
129	0630 754 019	Sicherungsblech A 50 ZFN - 54	1	1 1	
130	0637 504 036	Nutmutter M 50x1,5 DIN 70 852 - 8 G	1	1 1	
131	0634 309 237	Wellen-Dichtring B 1 Fg SL (45x65x10)	1	1 1	
132	2052 310 037	Abschlußdeckel	1	1 1	
133	0636 015 089	Sechskantschraube M 8x25 DIN 933 - 8 G	4	4 4	
134	2080 310 001	Verschlußkappe	1	1 1	
135	0636 015 032	Sechskantschraube M 6x10 DIN 933 - 8 G	2	2 2	

Tafel 4

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 001 080	2052 002 124 081	Bemerkung
<u>Zapfwellenschaltung</u>					
140	2052 342 031	Schaltschiene	1	1 1	
141	1238 306 065	Gewindestift	2	2 2	
142	0635 460 021	Kugel 10 Ø III DIN 5401	1	1 1	
143	1203 313 004	Zylinderschrauben-Druckfeder	1	1 1	
144	2052 342 030	Schaltgabel	1	1 1	
145	2052 242 027	Schalthebel komplett	1	1 1	
146	0730 061 024	Rohr	1	1 1	
147	0632 051 016	Tellerfeder 36,6x20,4x0,4	3	3 3	
148	0634 306 015	Ring OR 15,3x2,4	1	1 1	
149	0730 150 185	Scheibe	1	1 1	
150	0631 329 085	Spannhülse 8x36 DIN 1481	1	1 1	
151	2052 242 029	Schalthebel komplett	1	1 1	

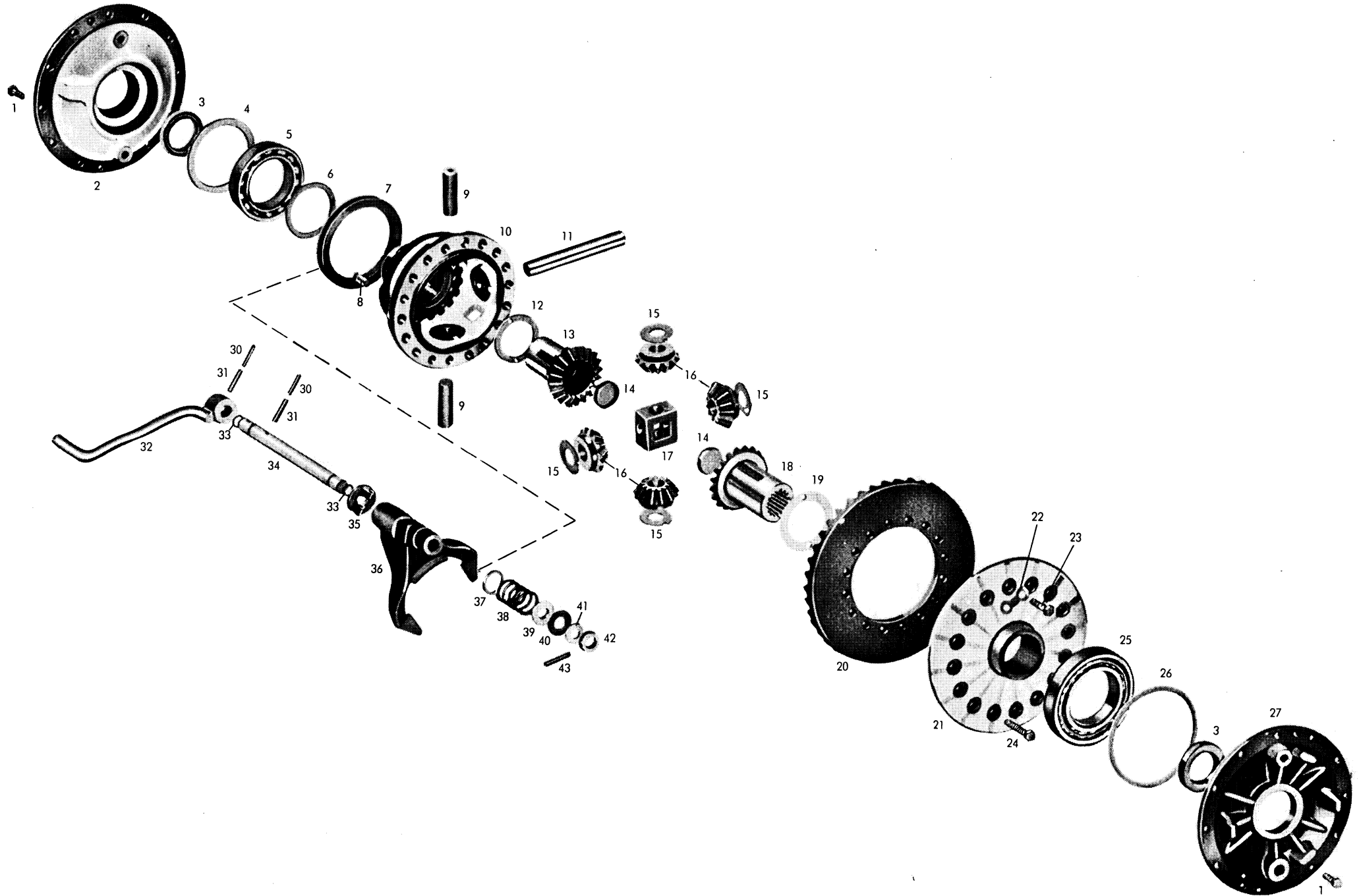


Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	107		2052 002		124		2052 001		Bemerkung
			108	109	110	081	080				
		<u>Differential</u>									
1	0636 015 114	Sechskantschraube M 10x22 DIN 933 - 8 G	22	22	22	22	22	22	22		
2	2052 309 040	Lagerdeckel rechts	1	1	1	1	1	1	1		zu Bild 2
—	0630 361 027	Deckel 16 DIN 443	—	2	—	—	2	2	2		
3	0634 309 268	Wellen-Dichtring B1 Fg SL (62x85x12x14)	2	2	2	2	2	2	2		
4	0730 000 009	Ausgleichscheibe s = 0,3 mm wahlweise:	1	1	1	1	1	1	—		
—	0730 000 009	Ausgleichscheibe s = 1,0 mm (697)	1	1	1	1	1	1	—		
—	0730 000 009	Ausgleichscheibe s = 0,5 mm (495)	1	1	1	1	1	1	—		
—	0730 000 009	Ausgleichscheibe s = 0,2 mm (696)	1	1	1	1	1	1	—		
—	0730 000 009	Ausgleichscheibe s = 0,15 mm (139)	1	1	1	1	1	1	—		
—	0730 000 009	Ausgleichscheibe s = 0,1 mm (010)	1	1	1	1	1	1	—		
5	0635 331 232	Kugellager 6016 C 3 DIN 625 (80x125x22)	1	1	1	1	1	1	—		
—	0635 331 231	Kugellager 6016 DIN 625 (80x125x22)	—	—	—	—	—	—	1		
6	2049 309 012	Zwischenring	1	1	1	1	1	1	1		
7	2049 338 036	Schiebemuffe	1	1	1	1	1	1	1		
8	2052 338 031	Bolzen	12	12	12	12	12	12	12		
9	0731 201 003	Lagerbolzen	2	2	2	2	2	2	2		
10	2052 309 021	Differentialgehäuse rechte Hälfte	1	1	1	1	1	1	1		
11	2049 309 038	Lagerbolzen	1	1	1	1	1	1	1		
12	2049 309 160	Anlaufscheibe rechts	1	1	1	1	1	1	1		
13	2052 309 057	Achskegelrad rechts z = 20	1	1	1	1	1	1	1		nur einbaufähig mit Bild 16 und 18 als Differentialkegelradsatz komplett Komplett-Nr. 2052 209 013
14	0730 361 006	Verschlußdeckel	2	2	2	2	2	2	2		
15	2049 309 139	Anlaufscheibe s = 1,2 mm wahlweise:	4	4	4	4	4	4	4		
—	2049 309 139	Anlaufscheibe -s = 1,0 mm (520)	4	4	4	4	4	4	4		

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002				2052 001		Bemerkung
			107	108	109	110	124	081 080	
16	2049 209 017	Ausgleichkegelrad komplett	4	4	4	4	4	4	nur einbaufähig mit Bild 13 und 18 als Differentialkegelradsatz komplett Komplett-Nr. 2052 209 013
—	2049 309 512	Ausgleichkegelrad z = 13	4	4	4	4	4	4	
—	0730 260 258	Buchse gerollt	4	4	4	4	4	4	
17	2052 309 068	Kreuzstück	1	1	1	1	1	1	nur einbaufähig mit Bild 13 und 16 als Differentialkegelradsatz komplett Komplett-Nr. 2052 209 013
18	2052 309 046	Achskegelrad links z = 20	1	1	1	1	1	1	
19	2049 309 159	Anlaufscheibe links	1	1	1	1	1	1	
20	2052 309 010	Tellerrad z = 40 (Kegeltrieb A)	1	1	1	—	1	1	Ausführung LA und MA nur satzweise einbaufähig mit Hauptwelle 2052 304 079, Tafel 3 Bild 123, bzw. Tafel 4 Bild 101 Komplett-Nr. 2052 204 001
20	2052 309 012	Tellerrad z = 43 (Kegeltrieb C)	—	—	—	1	—	—	
21	2052 309 020	Differentialgehäuse linke Hälfte	1	1	1	1	1	1	
22	2049 309 008	Sicherungsblech	8	8	8	8	8	8	Ausführung LC nur satzweise einbaufähig mit Hauptwelle 2052 304 081, Tafel 3 Bild 123 Komplett-Nr. 2052 204 003
23	0636 011 026	Sechskantschraube M 12x55 DIN 931 - 8 G	12	12	12	12	12	12	
24	0636 016 134	Sechskantschraube M 12x65 DIN 933 - 8.8	4	4	4	4	4	4	
—	0736 004 021	Sechskantschraube	—	—	—	—	—	—	4
25	0635 371 031	Rollenlager 30 216 DIN 720 (80x140x28,25)	1	1	1	1	1	1	—
—	0635 900 039	Kugellager 6216 (80x140x26) SKF bzw. FAG	—	—	—	—	—	—	1
26	2049 309 009	Ausgleichscheibe s = 3,4 mm wahlweise:	—	—	—	—	—	—	1
—	2049 309 009	Ausgleichscheibe s = 3,8 mm (511)	—	—	—	—	—	—	1
—	2049 309 009	Ausgleichscheibe s = 3,6 mm (510)	—	—	—	—	—	—	1
—	2049 309 009	Ausgleichscheibe s = 3,3 mm (509)	—	—	—	—	—	—	1

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002				2052 001		Bemerkung
			107	108	109	110	124	081 080	
—	2049 309 009	Ausgleichscheibe s = 3,2 mm (088)	—	—	—	—	—	1	} zu Bild 26
—	2049 309 009	Ausgleichscheibe s = 3,1 mm (508)	—	—	—	—	—	1	
—	2049 309 009	Ausgleichscheibe s = 3,0 mm (089)	—	—	—	—	—	1	
—	2049 309 009	Ausgleichscheibe s = 2,9 mm (507)	1	1	1	1	1	1	
—	2049 309 009	Ausgleichscheibe s = 2,8 mm (090)	1	1	1	1	1	1	
—	2049 309 009	Ausgleichscheibe s = 2,7 mm (506)	1	1	1	1	1	1	
—	2049 309 009	Ausgleichscheibe s = 2,6 mm (091)	1	1	1	1	1	1	
—	2049 309 009	Ausgleichscheibe s = 2,5 mm (525)	1	1	1	1	1	—	
—	2049 309 009	Ausgleichscheibe s = 2,4 mm (524)	1	1	1	1	1	—	
—	2049 309 009	Ausgleichscheibe s = 2,3 mm (523)	1	1	1	1	1	—	
27	2052 309 063	Lagerdeckel links	1	1	1	1	1	—	
—	2052 309 041	Lagerdeckel links	—	—	—	—	—	1	
—	0630 361 027	Deckel 16 DIN 443	—	2	—	—	2	2	zu Bild 27
<u>Schaltung für Differentialsperre</u>									
30	0631 329 057	Spannhülse 5x40 DIN 1481	2	2	2	2	2	2	
31	0631 329 086	Spannhülse 8x40 DIN 1481	2	2	2	2	2	2	
32	2052 238 009	Differentialsperrhebel komplett	1	1	1	1	1	1	
33	0634 303 161	Ring OR 17x1,5	2	2	2	2	2	2	
34	2052 338 034	Welle	1	1	1	1	1	1	
35	2052 338 030	Nocken	1	1	1	1	1	1	
36	2052 338 038	Schaltgabel	1	1	1	1	1	1	
37	0730 001 313	Scheibe	1	1	1	1	1	1	
38	0732 040 691	Zylinderschrauben-Druckfeder	1	1	1	1	1	1	
39	0730 001 312	Scheibe	1	1	1	1	1	1	
40	0730 001 309	Ausgleichscheibe s = 2,0 mm	1	1	1	1	1	1	
		wahlweise:							
—	0730 001 309	Ausgleichscheibe s = 1,0 mm (310)	1	1	1	1	1	1	
—	0730 001 309	Ausgleichscheibe s = 0,5 mm (311)	1	1	1	1	1	1	

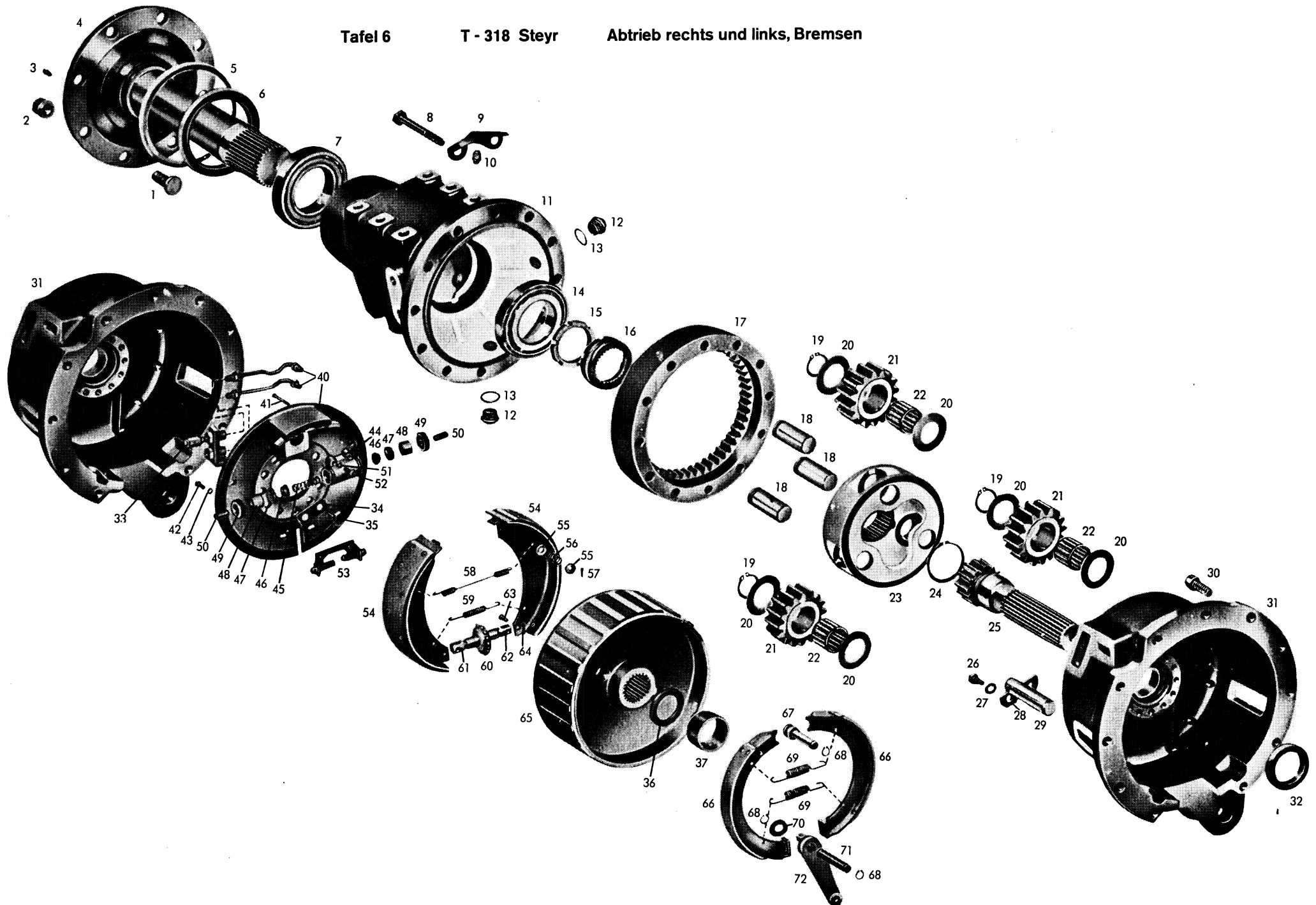
Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002				2052 001		Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	
41	0730 102 026	Ausgleichscheibe s = 2,0 mm wahlweise:	1	1	1	1	1	1	
—	0730 102 026	Ausgleichscheibe s = 1,5 mm (027)	1	1	1	1	1	1	
—	0730 102 026	Ausgleichscheibe s = 1,0 mm (028)	1	1	1	1	1	1	
42	0730 061 400	Scheibe	1	1	1	1	1	1	
43	0631 329 071	Spannhülse 6x36 DIN 1481	1	1	1	1	1	1	

Notizen

Tafel 6

T - 318 Steyr

Abtrieb rechts und links, Bremsen



Tafel 6

T - 318 Steyr

Tafel 6

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung			2052 002		2052 001		Bemerkung
			107	108	109	110	124	081 080	
<u>Abtrieb rechts und links</u>									
1	2057 311 027	Riffelschraube	16	16	16	16	16	16	
2	0637 018 003	Kugelbundmutter A 20 DIN 74 361 - 8 G - ph.	16	16	16	16	16	16	
3	0632 604 004	Schmiernippel AM 8x1 DIN 71 412	2	2	2	2	2	2	
4	2052 311 031	Hinterachswelle	2	2	2	2	2	2	
5	2332 311 120	Dichtmanschette	2	2	2	2	2	2	
6	0634 309 224	Wellen-Dichtring B 2 Fg SL (105x140x13)	2	2	2	2	2	2	
7	0635 371 030	Rollenlager 30 215 J 2 SKF (75x130x27,75)	2	2	2	2	2	2	
8	0636 011 123	Sechskantschraube M 14x100 DIN 931 - 8 G	16	16	16	16	16	16	
—	0636 011 127	Sechskantschraube M 14x120 DIN 931 - 8 G	8	8	8	8	8	8	zu Bild 11
9	2049 311 038	Abdeckblech	2	2	2	2	2	2	
10	0732 612 001	Entlüftungsventil	2	2	2	2	2	2	
11	2052 311 019	Achsrohr	2	2	2	2	2	2	
12	0736 304 017	Verschlußschraube M 24x1,5	4	4	4	4	4	4	
13	0634 801 200	Ring A 24x29 DIN 7603	4	4	4	4	4	4	
14	0635 371 022	Rollenlager 30 214 J2 SKF (70x125x26,25)	2	2	2	2	2	2	
15	0637 512 024	Nutmutter M 70x1,5 ZFN - 12 - 8 G	2	2	2	2	2	2	
16	2049 211 008	Sicherungsblech komplett	2	2	2	2	2	2	
17	2052 311 006	Hohlrad z = 45	2	2	2	2	2	2	
18	0731 201 134	Bolzen	6	6	6	6	6	6	
19	0630 531 043	Sicherungsring 35x2,5 DIN 471	6	6	6	6	6	6	
20	2049 311 514	Anlaufscheibe	12	12	12	12	12	12	
21	2052 311 008	Planetenrad z = 16	6	6	6	6	6	6	
22	0735 320 252	Nadelkäfig 35x45x41	6	6	6	6	6	6	

Bei Bestellungen stets Getriebe- und Typennummer angeben!

Tafel 6

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002				2052 001		Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	
23	2052 311 027	Planetenträger	2	2	2	2	2	2	
24	0630 501 041	Sicherungsring 60x2 DIN 471	2	2	2	2	2	2	
25	2052 311 005	Seitenwelle z = 12	2	2	2	2	2	2	
26	0636 015 147	Sechskantschraube M 10x18 DIN 933 - 8.8	4	4	4	4	4	4	
27	0630 302 061	Federscheibe B 10 DIN 137 - ph	4	4	4	4	4	4	
28	2057 311 039	Sicherungsblech	2	2	2	2	2	2	
29	2057 311 038	Bolzen	2	2	2	2	2	2	
30	0636 101 105	Zylinderschraube M 14x40 DIN 912 - 10.9	18	18	18	18	18	18	
—	0636 101 332	Zylinderschraube M 14x95 DIN 912 - 10.9	4	4	4	4	4	4	zu Bild 31
31	2052 311 024	Bremsgehäuse rechts	—	—	1	—	—	—	} bei Ausf. Doppelbremse (hydraulisch)
—	2052 311 023	Bremsgehäuse links	—	—	1	—	—	—	
—	2052 311 015	Bremsgehäuse rechts	1	1	—	1	1	1	} bei Ausf. Doppel- und Betriebsbremse (mechanisch)
—	2052 311 016	Bremsgehäuse links	1	1	—	1	1	1	
32	0734 309 021	Wellen-Dichtring 60x80x11/12	2	2	2	2	2	2	
33	2052 311 034	Verlängerungsschraube	—	—	4	—	—	—	
34	4631 333 062	Sicherungsblech	—	—	12	—	—	—	
35	0636 015 115	Sechskantschraube M 10x22 DIN 933 - 10 K	—	—	22	—	—	—	
36	0730 000 029	Scheibe s = 2,5 mm wahlweise:	2	2	2	2	2	2	
—	0730 000 029	Scheibe s = 1,0 mm (032)	2	2	2	2	2	2	
—	0730 000 029	Scheibe s = 0,5 mm (033)	2	2	2	2	2	2	
—	0730 000 029	Scheibe s = 0,3 mm (070)	2	2	2	2	2	2	
37	0730 061 098	Zwischenring rechts	1	1	1	1	1	1	
—	0730 061 097	Zwischenring links	1	1	1	1	1	1	

Tafel 6

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	2052 002						2052 001	Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	080	
		<u>Bremsen</u>								
40-72	0501 000 860	Doppelbremse 250x60/250x30 Type 25 - 667 rechts (hydraulisch)	—	—	1	—	—	—	—	
—	0501 000 859	Doppelbremse 250x60/250x30 Type 25 - 667 links (hydraulisch)	—	—	1	—	—	—	—	
40	0501 303 561	Bremsteller komplett rechts	—	—	1	—	—	—	—	
—	0501 303 563	Bremsrohr rechts (Entlüftungsrohr)	—	—	1	—	—	—	—	} austauschbare Einzelteile zu Bremsteller komplett rechts
—	0501 303 565	Bremsrohr rechts (Druckrohr)	—	—	1	—	—	—	—	
—	0501 303 560	Bremsteller komplett links	—	—	1	—	—	—	—	
—	0501 303 562	Bremsrohr links (Entlüftungsrohr)	—	—	1	—	—	—	—	} austauschbare Einzelteile zu Bremsteller komplett links
—	0501 303 564	Bremsrohr links (Druckrohr)	—	—	1	—	—	—	—	
41	0501 300 941	Zugstift	—	—	4	—	—	—	—	
42	0636 015 045	Sechskantschraube M 6x18 DIN 933 - 8 G	—	—	4	—	—	—	—	
43	0630 301 007	Federring A 6 DIN 127	—	—	4	—	—	—	—	
44-50	0501 303 201	Radzylinder komplett 22,2 Ø bestehend aus:	—	—	2	—	—	—	—	
44	0501 303 210	Radzylindergehäuse	—	—	2	—	—	—	—	
45	0501 302 801	Kolbenfeder	—	—	2	—	—	—	—	
46	0501 302 802	Füllstück	—	—	4	—	—	—	—	
47	0501 302 803	Manschette	—	—	4	—	—	—	—	
48	0501 302 804	Kolben	—	—	4	—	—	—	—	
49	0501 302 805	Schutzkappe	—	—	4	—	—	—	—	
50	0501 302 806	Druckbolzen	—	—	4	—	—	—	—	
51	0630 305 001	Federring 6 DIN 7980	—	—	4	—	—	—	—	
52	0636 900 019	Zylinderschraube M 6x25 DIN 912 - 10 K	—	—	4	—	—	—	—	
53	0501 202 004	Zentrierbock komplett	—	—	2	—	—	—	—	
54	0501 302 129	Bremsbacke komplett	—	—	4	—	—	—	—	
55	0501 300 940	Kappe	—	—	8	—	—	—	—	
56	0501 300 939	Druckfeder	—	—	4	—	—	—	—	
57	0631 701 023	Splint 3x15 DIN 94	—	—	4	—	—	—	—	

Bei Bestellungen stets Getriebeummer und Type angeben!

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung			2052 002				2052 001		Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	080		
58	0501 302 139	Zugfeder	—	—	2	—	—	—	—		
59	0501 302 138	Zugfeder	—	—	2	—	—	—	—		
60	0501 302 135	Nachstellrad komplett	—	—	2	—	—	—	—		
61	0501 302 834	Gewindebolzen (Rechtsgewinde)	—	—	2	—	—	—	—		
62	0501 302 133	Gewindebolzen (Linksgewinde)	—	—	2	—	—	—	—		
63	0501 302 134	Bolzen	—	—	4	—	—	—	—		
64	0631 701 015	Splint 2x18 DIN 94	—	—	4	—	—	—	—		
65	0501 302 149	Bremstrommel	—	—	2	—	—	—	—		
66	0501 302 118	Bremsbacke komplett	—	—	4	—	—	—	—		
67	0501 300 399	Ankerbolzen	—	—	2	—	—	—	—		
68	0630 501 012	Sicherungsring A 16x1 DIN 471	—	—	6	—	—	—	—		
69	0501 300 460	Zugfeder	—	—	4	—	—	—	—		
70	0501 300 408	Beilagscheibe	—	—	2	—	—	—	—		
71	0501 300 448	Bolzen	—	—	2	—	—	—	—		
72	0501 302 832	Bremsnocke rechts	—	—	1	—	—	—	—		
—	0501 302 054	Bremsnocke links	—	—	1	—	—	—	—		
—	0501 304 095	Typenschild	—	—	2	—	—	—	—	} zu Doppelbremse rechts und links	
—	0631 311 005	Kerbnagel 2x6 DIN 1476	—	—	4	—	—	—	—		

Notizen

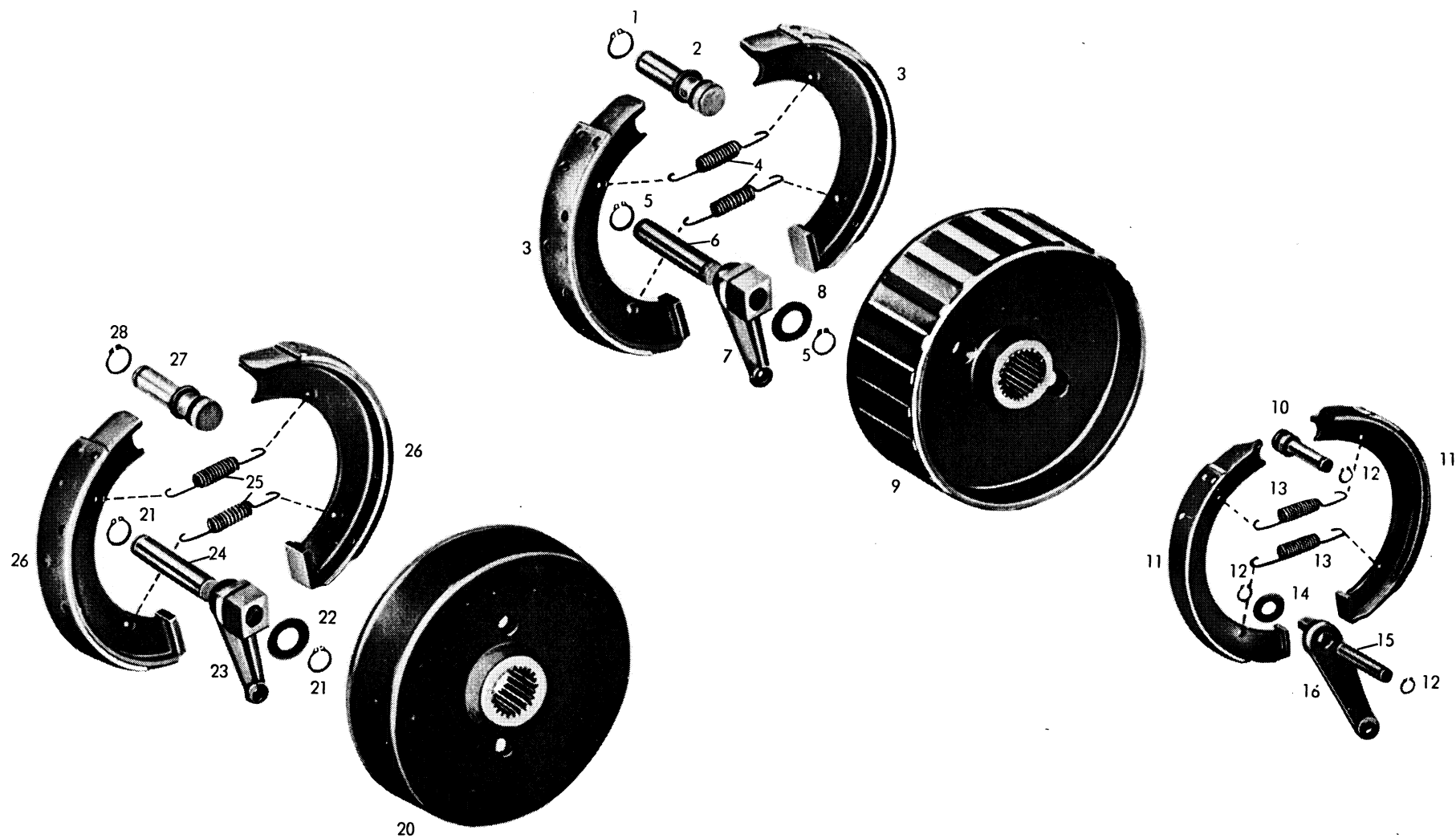


Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	107	108	2052 002		124	081	2052 001		Bemerkung
					109	110			080		
		<u>Bremsen</u>									
1-16	0501 000 561	Doppelbremse 250x60/250x30 Type 25 - 473 rechts (mechanisch)	1	—	—	1	—	—	—		
—	0501 000 562	Doppelbremse 250x60/250x30 Type 25 - 473 links (mechanisch)	1	—	—	1	—	—	—		
1	0630 501 024	Sicherungsring A 30x1,5 DIN 471	2	—	—	2	—	—	—		
2	0501 302 571	Ankerbolzen	2	—	—	2	—	—	—		
3	0501 302 561	Bremsbacke komplett	4	—	—	4	—	—	—		
—	0501 302 102	Dämpfungsklotz	2	—	—	2	—	—	—		zu Bild 3
4	0501 300 460	Zugfeder	4	—	—	4	—	—	—		
5	0630 501 018	Sicherungsring A 22x1,2 DIN 471	4	—	—	4	—	—	—		
6	0501 302 570	Bolzen	2	—	—	2	—	—	—		
7	0501 302 565	Bremsnocke rechts	1	—	—	1	—	—	—		
—	0501 303 121	Bremsnocke links	1	—	—	1	—	—	—		
8	0501 300 407	Beilagscheibe	2	—	—	2	—	—	—		
9	0501 302 149	Bremstrommel	2	—	—	2	—	—	—		
10	0501 300 399	Ankerbolzen	2	—	—	2	—	—	—		
11	0501 302 118	Bremsbacke komplett	4	—	—	4	—	—	—		
12	0630 501 012	Sicherungsring A 16x1 DIN 471	6	—	—	6	—	—	—		
13	0501 300 460	Zugfeder	4	—	—	4	—	—	—		
14	0501 300 408	Beilagscheibe	2	—	—	2	—	—	—		
15	0501 300 448	Bolzen	2	—	—	2	—	—	—		
16	0501 302 832	Bremsnocke rechts	1	—	—	1	—	—	—		
—	0501 302 054	Bremsnocke links	1	—	—	1	—	—	—		
20-28	0501 000 595	Betriebsbremse 250x60 Type 25-521 rechts (mechanisch)	—	1	—	—	1	1	1		
—	0501 000 596	Betriebsbremse 250x60 Type 25-521 links (mechanisch)	—	1	—	—	1	1	1		

Tafel 7

T - 318 Steyr

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung			2052 002				2052 001		Bemerkung
			107	108	109	110	124	081	080		
20	0501 303 081	Bremstrommel	—	2	—	—	2	2	2		
21	0630 501 018	Sicherungsring A 22x1,2 DIN 471	—	4	—	—	4	4	4		
22	0501 300 407	Beilagscheibe	—	2	—	—	2	2	2		
23	0501 302 565	Bremsnocke rechts	—	1	—	—	1	1	1		
—	0501 303 121	Bremsnocke links	—	1	—	—	1	1	1		
24	0501 302 570	Bolzen	—	2	—	—	2	2	2		
25	0501 300 460	Zugfeder	—	4	—	—	4	4	4		
26	0501 302 561	Bremsbacke komplett	—	4	—	—	4	4	4		
—	0501 302 102	Dämpfungsklotz	—	2	—	—	2	2	2	zu Bild 26	
27	0501 302 571	Ankerbolzen	—	2	—	—	2	2	2		
28	0630 501 024	Sicherungsring A 30x1,5 DIN 471	—	2	—	—	2	2	2		

Notizen

Tafel 8

T - 318 Steyr

Vorderradantrieb

Übersetzung i:K = 1,55

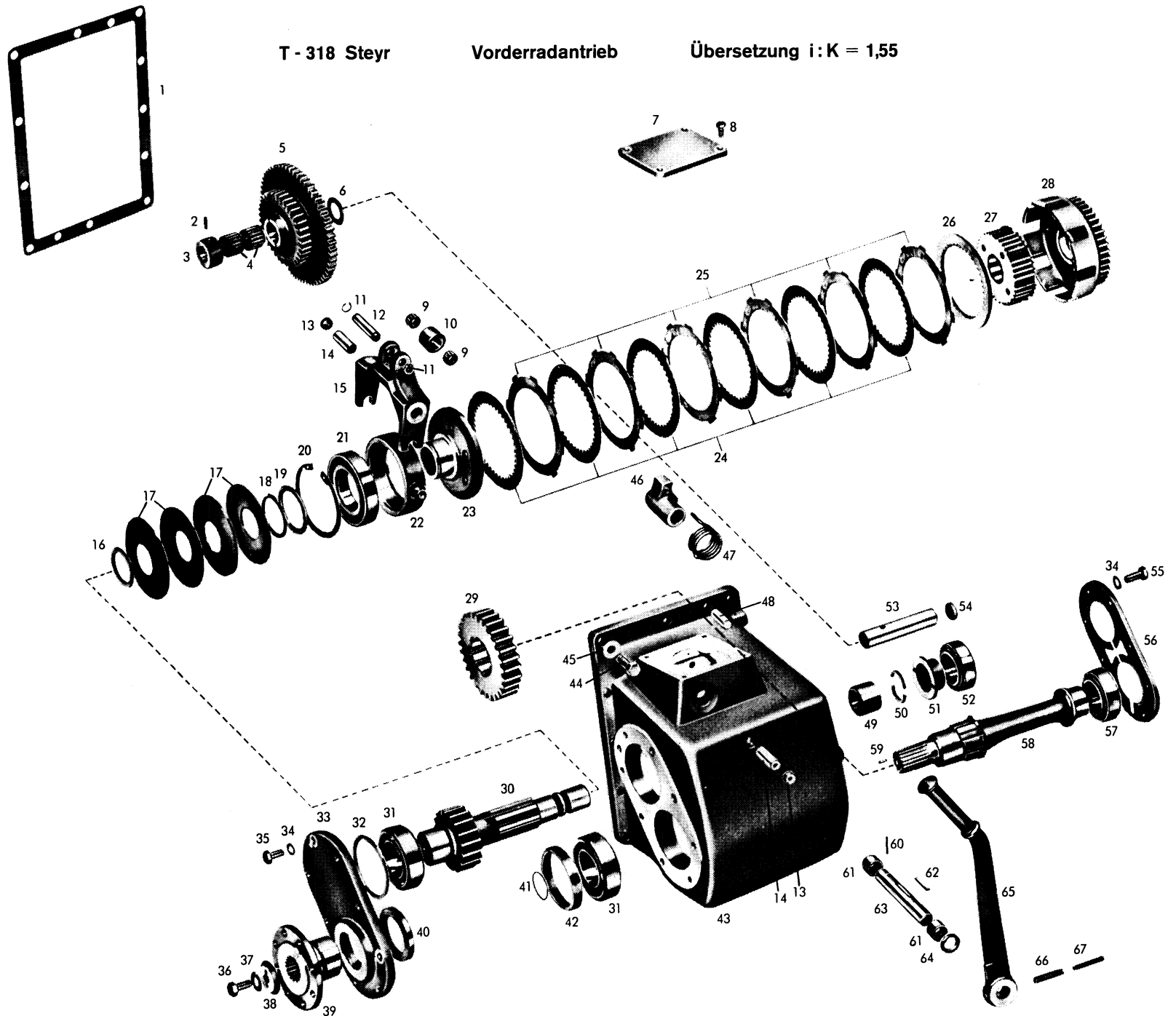


Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	Anzahl	Bemerkung
<u>Vorderradantrieb nach</u>				
<u>Stücklisten-Nr. 2052 146 008 + 417/444</u>				
<u>(wird lose geliefert)</u>				
1	2052 346 016	Einstellbeilage s = 1,2 mm	1	
		wahlweise:		
—	2052 346 016	Einstellbeilage s = 1,0 mm (017)	1	
—	2052 346 016	Einstellbeilage s = 0,9 mm (018)	1	
—	2052 346 016	Einstellbeilage s = 0,8 mm (019)	1	
—	2052 346 016	Einstellbeilage s = 0,3 mm (020)	1	
—	2052 346 016	Einstellbeilage s = 0,2 mm (021)	1	
2	0631 329 066	Spannhülse 6x24 DIN 1481	1	
3	2049 346 110	Anlaufbuchse	1	
4	0735 320 249	Nadelkäfig K 28x35x27 JP	2	
5	2052 246 098	Doppelstirnrad komplett	1	Kennzahl 19/417
		bestehend aus:		nur komplett lieferbar
—	2052 346 083	Stirnrad z = 39	1	
—	2052 346 005	Stirnrad z = 57	1	
—	2052 246 057	Doppelstirnrad komplett	1	Kennzahl 18/444
		bestehend aus:		nur komplett lieferbar
—	2052 346 058	Stirnrad z = 43	1	
—	2052 346 005	Stirnrad z = 57	1	
6	2032 311 022	Anlaufscheibe	1	
7	2049 346 039	Deckel	1	
8	0636 015 073	Sechskantschraube M 8x18 DIN 933 - 8 G	4	
9	0635 300 512	DWB-Nadelkäfig K 12x18x12 F	2	
10	0730 160 252	Rolle	1	
11	0630 501 008	Sicherungsring 12x1 DIN 471	2	
12	2049 346 044	Bolzen	1	
13	0636 301 006	Verschlußschraube M 18x1,5 DIN 906 - 5.8 - ph.	2	
14	0731 201 058	Bolzen	2	

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	Anzahl	Bemerkung
15	2049 246 007	Ausrückgabel komplett bestehend aus:	1	nur komplett lieferbar
—	2049 346 042	Ausrückgabel	1	
—	0730 260 087	Buchse gerollt	2	
16	0730 100 980	Einstellscheibe s = 5,0 mm wahlweise:	1	nur satzweise lieferbar
—	0730 100 980	Einstellscheibe s = 4,5 mm (981)	1	
—	0730 100 980	Einstellscheibe s = 4,0 mm (982)	1	
—	0730 100 980	Einstellscheibe s = 3,5 mm (983)	1	
—	0730 100 980	Einstellscheibe s = 3,0 mm (984)	1	
—	0730 100 980	Einstellscheibe s = 2,5 mm (985)	1	
—	0730 100 980	Einstellscheibe s = 2,0 mm (986)	1	
17	0732 000 010	Tellerfeder	4	
18	0630 501 044	Sicherungsring 65x2,5 DIN 471	1	
19	0730 100 668	Abstandscheibe	1	
20	0630 502 048	Sicherungsring 120x4 DIN 472	1	Kennzahl 19/417 Kennzahl 18/444
21	0635 342 007	Schräggugellager 7213 DIN 628 (65x120x23)	1	
22	2049 346 029	Druckring	1	
23	2049 346 063	Druckstück	1	
24	2049 346 087	Innenlamelle	6	
25	2049 346 076	Außenlamelle	6	
26	2049 346 033	Druckscheibe	1	
27	2049 346 078	Lamellenträger	1	
28	2052 246 096	Stirnrad mit Kupplungsglocke komplett	1	
—	2052 246 059	Stirnrad mit Kupplungsglocke komplett	1	
29	2049 346 057	Stirnrad z = 28	1	
30	2049 346 058	Stirnradwelle z = 18	1	
31	—	Timken-Lager bestehend aus:	2	
—	0635 501 021	Lageraußenring (3720)	2	
—	0635 501 022	Lagerinnenring (3780)	2	

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	Anzahl	Bemerkung
32	0730 100 904	Einstellscheibe s = 2,8 mm	1	
—		wahlweise:		
—	0730 100 904	Einstellscheibe s = 2,7 mm (905)	1	
—	0730 100 904	Einstellscheibe s = 2,65 mm (906)	1	
—	0730 100 904	Einstellscheibe s = 2,6 mm (907)	1	
—	0730 100 904	Einstellscheibe s = 2,55 mm (908)	1	
—	0730 100 904	Einstellscheibe s = 2,5 mm (909)	1	
—	0730 100 904	Einstellscheibe s = 2,45 mm (910)	1	
—	0730 100 904	Einstellscheibe s = 2,4 mm (911)	1	
33	2049 346 054	Gehäusedeckel vorne	1	
34	0630 302 061	Federscheibe B 10 DIN 137 - ph.	16	
35	0636 015 120	Sechskantschraube M 10x25 DIN 933 - 8.8	8	
36	0636 016 009	Sechskantschraube M 12x25 DIN 933 - 8.8	1	
37	0630 602 004	Sicherungsblech 13 DIN 432	1	
38	2049 346 096	Scheibe	1	
39	2052 346 067	Abtriebsflansch	1	
—	0736 020 012	Sechskantschraube	8	zu Bild 39
40	0634 309 220	Wellen-Dichtring B 2 U 4 SL 2 (58x80x10)	1	
41	0634 306 519	Ring OR 38x2 Dichttechnik - F 75	1	
42	0730 060 547	Distanzring	1	
43	2052 346 065	Gehäuse	1	
44-45	—	entfällt		
46	2049 346 080	Nocken	1	
47	0732 010 002	Drehfeder	1	
48	0631 306 081	Zylinderstift 12m 6x30 ZFN - 6	2	
49	0730 160 135	Zwischenrohr	1	
50	0730 100 708	Geteilter Ring	1	
51	0730 260 085	Anlaufbuchse	1	

Bild-Nr.	Teil-Nr.	Teilbezeichnung	Anzahl	Bemerkung
52	—	Timken-Lager	1	
		bestehend aus:		
—	0635 501 175	Lageraußenring (25 523)	1	
—	0635 501 174	Lagerinnenring (25 570)	1	
53	0731 201 081	Bolzen	1	
54	0630 361 035	Deckel 28 DIN 443 - ph	1	
55	0636 015 110	Sechskantschraube M 10x20 DIN 933 - 8.8	8	
56	2052 346 066	Gehäusedeckel hinten	1	
57	—	Timken-Lager	1	
		bestehend aus:		
—	0635 501 175	Lageraußenring (25 523)	1	
—	0635 501 006	Lagerinnenring (25 590)	1	
58	2049 346 518	Abtriebswelle	1	
59	0631 308 026	Kerbstift 5x12 DIN 1473 - 6 S	1	
60	0631 329 158	Spannhülse 3x32 DIN 1481	1	
61	0635 303 050	INA-Nadelhülse HK 2020 (20x26x20)	2	
62	0631 501 412	Paßfeder B 6x4x36 DIN 6885	1	
63	2049 346 070	Schaltwelle	1	
64	0634 300 229	Wellen-Dichtring B 1 (20x30x7)	1	
65	2049 346 038	Schalthebel	1	
66	0631 329 087	Spannhülse 8x45 DIN 1481	1	
67	0631 329 058	Spannhülse 5x45 DIN 1481	1	

ERSATZTEILNUMMERNVERZEICHNIS

T - 318 Steyr

Ersatzteil-Nr.	Seite	Ersatzteil-Nr.	Seite	Ersatzteil-Nr.	Seite	Ersatzteil-Nr.	Seite
0501 000 561	51	0501 302 565	52	0730 000 968	25	0730 101 716	35
0501 000 562	51	0501 302 565	51	0730 001 009	35	0730 101 717	21
0501 000 595	51	0501 302 570	51	0730 001 014	28	0730 101 718	28
0501 000 596	51	0501 302 570	52	0730 001 019	26	0730 102 026	42
0501 000 859	47	0501 302 571	52	0730 001 309	41	0730 102 633	26
0501 000 860	47	0501 302 571	51	0730 001 312	41	0730 102 633	35
0501 202 004	47	0501 302 801	47	0730 001 313	41		
0501 300 399	48	0501 302 802	47	0730 060 547	57	0730 150 185	37
0501 300 399	51	0501 302 803	47			0730 150 185	17
0501 300 407	52	0501 302 804	47	0730 061 003	24	0730 150 185	19
0501 300 407	51	0501 302 805	47	0730 061 003	33	0730 150 185	29
0501 300 408	48	0501 302 806	47	0730 061 012	32	0730 150 190	18
0501 300 408	51	0501 302 832	48	0730 061 012	23	0730 150 198	23
0501 300 448	48	0501 302 832	51	0730 061 017	17	0730 150 198	32
0501 300 448	51	0501 302 834	48	0730 061 018	17	0730 160 135	57
0501 300 460	48	0501 303 081	52	0730 061 020	34	0730 160 252	55
0501 300 460	51	0501 303 091	27	0730 061 024	29	0730 160 415	21
0501 300 460	52	0501 303 121	52	0730 061 024	37	0730 160 417	28
0501 300 939	47	0501 303 121	51	0730 061 026	36	0730 160 329	18
0501 300 940	47	0501 303 201	47	0730 061 027	36		
0501 300 941	47	0501 303 210	47	0730 061 054	18	0730 200 111	22
		0501 303 560	47	0730 061 098	46	0730 200 111	26
0501 302 054	48	0501 303 561	47	0730 061 097	46	0730 200 111	28
0501 302 054	51	0501 303 562	47	0730 061 400	42	0730 200 111	31
0501 302 102	52	0501 303 563	47			0730 200 111	34
0501 302 102	51	0501 303 564	47	0730 100 668	56	0730 260 085	57
0501 302 118	48	0501 303 565	47	0730 100 708	57	0730 260 087	56
0501 302 118	51	0501 303 571	27	0730 100 904	57	0730 260 258	40
0501 302 129	47			0730 100 955	27	0730 260 265	35
0501 302 133	48	0501 304 095	48	0730 100 980	56		
0501 302 134	48					0730 361 006	39
0501 302 135	48	0730 000 001	11	0730 101 661	24		
0501 302 138	48	0730 000 009	39	0730 101 661	33	0730 365 003	11
0501 302 139	48	0730 000 029	46	0730 101 664	23	0730 503 061	23
0501 302 149	48	0730 000 088	23	0730 101 664	32	0730 503 061	32
0501 302 149	51	0730 000 088	32	0730 101 664	36	0731 201 003	39
0501 302 561	51	0730 000 272	12	0730 101 678	28	0731 201 058	55
0501 302 561	52	0730 000 968	21	0730 101 694	27	0731 201 081	58
		0730 000 968	22	0730 101 716	26		

ERSATZTEILNUMMERNVERZEICHNIS

T - 318 Steyr

Ersatzteil-Nr.	Seite	Ersatzteil-Nr.	Seite	Ersatzteil-Nr.	Seite	Ersatzteil-Nr.	Seite
0731 201 082	18	0735 320 270	31	2049 309 008	40	2052 202 063	33
0731 201 083	18	0735 320 270	3444	2049 309 009	40	2052 203 053	21
0731 201 134	45	0735 320 270	35	2049 309 009	41	2052 203 053	31
0731 201 193	13	0735 320 270	36	2049 309 012	39	2052 203 054	21
0731 208 019	13	0735 340 037	29	2049 309 038	39	2052 203 055	21
0731 208 019	14	0735 340 037	36	2049 309 139	39	2052 204 001	26
0732 000 010	56	0735 370 023	26	2049 309 159	40	2052 204 001	35
0732 000 014	27	0736 004 021	40	2049 309 160	39	2052 204 001	40
0732 010 002	57	0736 020 012	57	2049 309 512	40	2052 204 003	27
0732 020 027	21	0736 304 017	11	2049 311 038	45	2052 204 003	40
0732 020 027	22	0736 304 017	45	2049 311 514	45	2052 204 066	25
0732 020 027	26	1203 306 092	13	2049 338 036	39	2052 206 003	12
0732 040 256	14	1203 313 004	29	2049 346 029	56	2052 206 007	12
0732 040 322	12	1203 313 004	37	2049 346 033	56	2052 206 051	13
0732 040 409	22	1210 306 027	18	2049 346 038	58	2052 206 071	13
0732 040 410	22	1238 304 357	22	2049 346 039	55	2052 206 073	13
0732 040 410	23	1238 304 357	25	2049 346 042	56	2052 206 081	13
0732 040 410	25	1238 304 358	21	2049 346 044	55	2052 206 084	13
0732 040 691	41	1238 304 358	23	2049 346 054	57	2052 209 013	39
0732 612 001	45	1238 304 358	25	2049 346 057	56	2052 209 013	40
0734 309 021	46	1238 304 358	22	2049 346 058	56	2052 214 035	17
0734 319 022	11	1238 304 367	13	2049 346 063	56	2052 214 036	13
0735 320 249	55	1238 306 065	29	2049 346 070	58	2052 214 037	18
0735 320 252	45	1238 306 065	37	2049 346 076	56	2052 214 038	18
0735 320 268	25	1249 304 222	22	2049 346 078	56	2052 214 039	18
0735 320 268	28	1249 304 222	26	2049 346 080	57	2052 214 043	17
0735 320 268	34	2032 311 022	55	2049 346 087	56	2052 214 043	19
0735 320 268	35	2032 311 029	18	2049 346 096	57	2052 238 009	41
0735 320 268	36	2032 311 029	17	2049 346 110	55	2052 242 027	29
0735 320 269	23	2049 209 017	40	2049 346 518	58	2052 242 027	37
0735 320 269	32	2049 211 008	45	2050 303 108	26	2052 242 029	37
0735 320 270	21	2049 246 007	56	2050 303 108	28	2052 242 029	29
0735 320 270	22			2050 303 108	34	2052 246 057	55
0735 320 270	26			2050 303 108	35	2052 246 059	56
0735 320 270	28			2052 202 063	24	2052 246 096	56

ERSATZTEILNUMMERNVERZEICHNIS

T - 318 Steyr

Ersatzteil-Nr.	Seite	Ersatzteil-Nr.	Seite	Ersatzteil-Nr.	Seite	Ersatzteil-Nr.	Seite
2052 246 098	55	2052 304 045	26	2052 306 035	14	2052 309 057	39
2052 301 015	11	2052 304 046	26	2052 306 037	14	2052 309 063	41
2052 302 064	33	2052 304 049	34	2052 306 038	14	2052 309 068	40
2052 302 069	33	2052 304 050	34	2052 306 042	12		
2052 302 069	24	2052 304 057	25	2052 306 043	13	2052 310 015	29
2052 302 070	24	2052 304 077	25	2052 306 044	13	2052 310 015	36
2052 302 070	33	2052 304 077	34	2052 306 045	14	2052 310 016	36
2052 302 073	33	2052 304 078	25	2052 306 047	14	2052 310 021	28
2052 302 074	24	2052 304 078	34	2052 306 049	13	2052 310 021	36
2052 302 078	11	2052 304 079	26	2052 306 054	12	2052 310 022	28
		2052 304 079	35	2052 306 055	12	2052 310 022	36
2052 303 009	26	2052 304 079	40	2052 306 056	14	2052 310 024	28
2052 303 009	28	2052 304 081	40	2052 306 060	13	2052 310 034	11
2052 303 009	34	2052 304 081	27	2052 306 064	13	2052 310 035	11
2052 303 009	35	2052 304 084	35	2052 306 065	13	2052 310 036	28
2052 303 009	36	2052 304 084	26	2052 306 067	13	2052 310 036	36
2052 303 042	22	2052 304 085	26	2052 306 075	13	2052 310 037	29
2052 303 042	31	2052 304 085	28	2052 306 076	13	2052 310 037	36
2052 303 043	22	2052 304 085	34	2052 306 077	13	2052 310 058	29
2052 303 043	31	2052 304 085	35	2052 306 078	13	2052 311 005	46
2052 303 046	21	2052 304 085	36	2052 306 085	14	2052 311 006	45
2052 303 050	31	2052 304 086	26	2052 306 086	14	2052 311 008	45
2052 303 050	21	2052 304 086	35	2052 306 104	12	2052 311 015	46
2052 303 051	21	2052 304 087	34	2052 306 114	14	2052 311 016	46
2052 303 052	21	2052 304 106	25	2052 306 125	13	2052 311 019	45
2052 303 052	31	2052 304 106	34	2052 306 126	13	2052 311 023	46
2052 303 058	21	2052 304 126	26	2052 306 140	13	2052 311 024	46
2052 303 058	25	2052 304 129	22	2052 309 010	26	2052 311 027	46
2052 303 069	22	2052 304 129	26	2052 309 010	35	2052 311 031	45
2052 303 070	25	2052 305 012	24	2052 309 010	40	2052 311 034	46
2052 303 071	22	2052 305 012	32	2052 309 012	27	2052 313 001	27
2052 303 071	23	2052 305 015	23	2052 309 012	40	2052 313 002	27
2052 303 084	22	2052 305 015	32	2052 309 020	40	2052 313 003	27
				2052 309 021	39	2052 313 005	27
2052 304 043	26	2052 306 013	14	2052 309 040	39	2052 313 006	27
2052 304 043	35	2052 306 027	14	2052 309 041	41	2052 313 007	27
2052 304 044	34	2052 306 028	14	2052 309 046	40		
2052 304 044	26	2052 306 035	14				

ERSATZTEILNUMMERNVERZEICHNIS

T - 318 Steyr

Ersatzteil-Nr.	Seite	Ersatzteil-Nr.	Seite	Ersatzteil-Nr.	Seite	Ersatzteil-Nr.	Seite
2052 314 001	15	2052 338 031	39	<u>L a g e r</u>		Innenring 25 570	58
2052 314 005	17	2052 338 034	41	30210 J 2	22	Außenring 25 590	58
2052 314 015	17	2052 338 038	41	6210 N DIN 625	23	<u>Nadelkäfig</u>	
2052 314 016	17	2052 342 026	11	6014 DIN 625	24	K 25x33x24	17
2052 314 030	17	2052 342 030	29	6211 DIN 625	24	K 25x33x25 F	18
2052 314 035	19	2052 342 030	37	Kegelrollenlager	26	K 25x35x30 F	18
2052 314 039	18	2052 342 031	29	(60,338x132,5x38,5)		K 68x74x30	21
2052 314 040	18	2052 342 031	37	6210 - 2 RS DIN 625	27	K 25x32x16 F	22
2052 314 041	18	2052 342 038	11	6212 DIN 625	28	K 68x74x30	22
2052 314 042	18			6210 DIN 625	28	K 68x74x20	23
2052 314 043	18	2052 346 001	11	Flanschlager (50x90x20)	29	K 22x32x30 F	23
2052 314 044	18	2052 346 005	55	30210 J 2	31	K 35x42x30 F	24
2052 314 045	18	2052 346 016	55	6210 N DIN 625	32	K 40x47x20	24
2052 314 049	18	2052 346 058	55	6014 DIN 625	33	K 68x74x17,5	25
		2052 346 065	57	6211 DIN 625	33	K 68x74x30	26
2052 315 010	22	2052 346 066	58	6210 DIN 625	36	K 40x48x20 F	28
2052 315 023	23	2052 346 067	57	Flanschlager (50x90x20)	36	K 68x74x17,5	28
2052 315 023	32	2052 346 083	55	6016 C 3 DIN 625	39	K 68x74x30	28
2052 315 039	34			6016 DIN 625	39	K 68x74x30	31
2052 315 039	36	2056 306 013	14	30 216 DIN 720	40	K 68x74x20	32
0252 315 039	38	2056 306 014	14	6216	40	K 22x32x30 F	32
2052 315 049	22	2056 306 115	14	30 215 J 2	45	K 35x42x30 F	33
2052 315 049	31	2057 311 027	45	30 214 J 2	45	K 40x47x20	33
2052 315 050	22	2057 311 038	46	7213 DIN 628	56	K 68x74x17,5	34
2052 315 062	32	2057 311 039	46	<u>Timken-Kegelrollenlager</u>		K 68x74x30	34
2052 315 063	32			Außenring HM 89 410	21	K 68x74x17,5	35
2052 315 065	31	2057 340 095	12	Innenring HM 89 449	21	K 68x74x30	35
2052 315 066	32	2080 310 001	29	Außenring HM 804 810	25	K 68x74x17,5	36
2052 315 068	32	2080 310 001	36	Innenring HM 804 848	25	K 68x74x30	36
2052 315 093	32	2332 311 120	45	Außenring HM 89 410	31	35x45x41	45
2052 315 093	23	4021 310 002	24	Innenring HM 89 449	31	K 28x35x27 JP	55
2052 315 128	23	4021 310 002	33	Außenring HM 804 810	34	K 12x18x12 F	55
2052 315 131	23	4038 303 016	21	Innenring HM 804 848	34		
2052 315 133	22	4038 303 016	31	Außenring HM 813 810	35	<u>Nadelhülse</u>	
		4631 333 062	46	Innenring HM 813 841	35	HK 2020	58
2052 322 013	15	6042 307 032	11	Außenring 3720	56		
2052 336 066	12			Innenring 3780	56		
2052 338 030	41			Außenring 25 523	58		

LIEFERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE

Bestellungen für Ersatzteile sollen stets folgende Angaben enthalten, um eine richtige und schnelle Lieferung zu sichern:

1. **Triebwerk-Type T - 318**
2. **Triebwerk-Nummer.** In der oberen vorderen Ecke auf der rechten Seite des Getriebegehäuses in Fahrtrichtung befindet sich das Typenschild. Auf diesem Typenschild können die Type, Getriebe- und Stücklistennummer abgelesen werden.
3. **Fabrikat und Type des Schleppers** = Name der Firma, die den Schlepper gebaut hat.
4. **Benennung des Ersatzteils.** Benenne die Teile genau so, wie sie in der Ersatzteilliste benannt sind.
(z.B. Vorgelegewelle)
5. **Ersatzteil-Nummer.** Das ist die zehnstellige Zahl, die bei größeren Teilen auf dem Teil eingeschlagen ist. Die Ersatzteil-Nummer ist unerlässlich, wenn die Triebwerk-Nummer nicht angegeben werden kann.
6. **Versandart:** Post, Luftpost, Expreß, Fracht, Eilgut, Stückgut; fehlen Angaben, so geschieht der Versand nach unserem Ermessen.

Eine völlig klare **Ersatzteil-Bestellung** sieht etwa so aus:

"Ich bestelle hiermit für Schlepper-Triebwerk T - 318
Getriebe-Nr.1020 Schlepper-Fabrikat und Type:
Eine Gruppenwelle, Ersatzteil-Nr. 2052 315 050.
Ein Kugellager 6210 DIN 625 zur Lieferung per Expreß".

Telefonische oder telegrafische Bestellungen bitten wir schriftlich zu bestätigen.

Der Versand geschieht auf Gefahr des Käufers, auch dann, wenn die Ersatzteile nicht berechnet werden. Wir geben Ersatzteile während der Garantiezeit nur dann unberechnet ab, wenn uns das beschädigte Stück, ohne daß daran Änderungen vorgenommen wurden, spesenfrei eingeliefert wird und sich bei der Prüfung des Teiles ergibt, daß die Beschädigung infolge Herstellungs- oder Materialfehlers zustande kam.

Eingesandte beschädigte **Musterstücke** werden hier verschrottet, sofern diese bei Einsendung nicht ausdrücklich zurückverlangt werden.

Zahlungsbedingungen: Die Kosten für Ersatzteile werden durch Nachnahme erhoben.

